

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 104 (1986)

**Heft:** 273

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Kt. Bern	(5390)	Kt. Schwyz	(5409)	Kt. Aargau	(5414)
Schuldnerin: W & M Engros-Möbellager & Direktverkauf GmbH, Mittlere Strasse 70B, 3600 Thun.		Gemeinschuldnerin: Vibroflotation Grundbau AG, mit Sitz in 8808 Pfäffikon, Weidstrasse 7, Herstellung von Spezialbaugeräten Reparatur und Vermietung derselben, Ausführung von Spezialbaugeräten sowie Kauf, Vertrieb und Verkauf von Spezialbaugeräten und verwandten Produkten.		Gemeinschuldnerin: Trachsler Beatrice, geb. 1964, von Safnern BE, Serviertochter, Obere Dorfstrasse 31, 5034 Suhr.	
Datum der Eröffnung: 12. November 1986.		Datum der Konkursröffnung: 29. Oktober 1986 (Insolvenzerklärung).		Datum der Konkursröffnung: 29. Oktober 1986 (Insolvenzerklärung).	
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.		Summarisches Verfahren.		Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.	
Eingabefrist: bis und mit 12. Dezember 1986.		Eingabefrist: 15. Dezember 1986.		Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.	
Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freiändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 2. Dezember 1986 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf Erwerb der Beweglichkeiten beim Konkursamt Thun einzureichen.		Verwertung der Aktiven:		Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden	
Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind ebenfalls bis zum 2. Dezember 1986 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Thun schriftlich geltend zu machen.		Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freiändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innerert der Eingabefrist beim Konkursamt Höfe schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferren der Gläubiger sind innerert der Eingabefrist ebenfalls schriftlich dem Konkursamt Höfe einzureichen.			
3600 Thun, den 18. November 1986	Konkursamt Thun: Leuenberger	8832 Wollerau, den 18. November 1986	Konkursamt Höfe: Hans Paul Zangerl, Notar	5036 Oberentfelden, den 22. November 1986	
Kt. Luzern	(5449)	Kt. Nidwalden	(5451)	Kt. Aargau	(5413)
Gemeinschuldner: Bolzern Kaspar, geb. 18. September 1958, von Kriens, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bolzern Kaspar, Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen; Installationen, Hobacherweg 14, Kriens.		Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 22. Juni 1986 in Stans verstorbene Zimmermann Leo, geb. 4. August 1910, von Emettburg, wohnhaft gewesen «Adlerried», 6370 Stans.		Gemeinschuldner: Wildi Walter, geb. 1959, von Schafisheim AG, Betriebsangestellter, Obere Dorfstrasse 31, 5034 Suhr.	
Konkursröffnung: 20. Oktober 1986 zufolge Insolvenzerklärung.		Datum der Liquidationseröffnung: 17. November 1986.		Datum der Konkursröffnung: 29. Oktober 1986 (Insolvenzerklärung).	
Eingabefrist: bis 22. Dezember 1986.		Eingabefrist: bis und mit 12. Dezember 1986.		Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.	
1. Gläubigerversammlung: Dienstag, 2. Dezember 1986, 14.30 Uhr, im Restaurant Obernau, Obernauerstrasse 89, 6012 Obernau.		Die konkursamtliche Nachlassliquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begeht und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.		Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.	
Eigentumsansprüche sind unverzüglich mit den entsprechenden Beweismitteln anzumelden.		Die konkursamtliche Nachlassliquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begeht und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.		5036 Oberentfelden, den 22. November 1986	Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden
Die vom Gemeinschuldner unter der Nummer 503 758 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.		5052 Hergiswil, den 18. November 1986	Konkursamt Nidwalden: Buolterstrasse 15, 6052 Hergiswil NW	5036 Oberentfelden, den 22. November 1986	Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden
6000 Luzern, den 19. November 1986	Konkursamt Luzern-Land	Kt. St. Gallen	(5408)	Kt. Aargau	(5415)
Kt. Luzern	(5448)	Vorläufige Konkursanzeige		Gemeinschuldner: Winkler Ernst, geb. 1942, von Blumenstein BE, Kaufmann, Kirchgasse 15, 5000 Aarau.	
Gemeinschuldner: Dr. med. Valniecek Vladimir, geb. 6. Mai 1930, Arzt, Alpenstrasse 37, 6010 Kriens.		Gemeinschuldnerin: Firma J. Baumann Textil AG, Moosstrasse 52, 9014 St. Gallen.		Datum der Konkursröffnung: 29. Oktober 1986 (Insolvenzerklärung).	
Konkursröffnung: 17. November 1986 zufolge Insolvenzerklärung.		Konkursröffnung: 12. November 1986.		Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.	
Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.		Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.		Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.	
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.		9001 St. Gallen, den 17. November 1986	Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner	5036 Oberentfelden, den 22. November 1986	Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden
6000 Luzern, den 19. November 1986	Konkursamt Luzern-Land	Kt. St. Gallen	(5409)	Kt. Aargau	(5418)
Kt. Luzern	(5447)	Gemeinschuldner: Eberli Guido, geb. 1946, von Amden SG, Bauunternehmer, Giessenstrasse, 8717 Benken.		Konkursamtliche Nachlassliquidation	
Gemeinschuldner: Meyer Norbert, geb. 17. Januar 1952, von Buttisholz LU, Kaufmann, Kreuzstrasse 28f, 6010 Kriens.		Inhaber der Einzelfirma «Guido Eberli, Baugeschäft», Giessenstrasse, 8717 Benken.		Liquidat: Behrendt Kurt Günter, geb. 1938, gewesener technischer Angestellter, von Altendorf SZ, in Oberentfelden wohnhaft gewesen, gestorben am 18. Juni 1986.	
Konkursröffnung: 18. November 1986 zufolge Insolvenzerklärung.		Datum der Konkursröffnung: 20. Oktober 1986.		Datum der Liquidationseröffnung: 5. November 1986.	
Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.		Verfahren: Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.		Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.	
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.		Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.		Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.	
6000 Luzern, den 19. November 1986	Konkursamt Luzern-Land	8722 Kaltbrunn, den 18. November 1986	Konkursamt des Kantons St. Gallen: Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble	5036 Oberentfelden, den 22. November 1986	Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden
Kt. Luzern	(5447)	Kt. St. Gallen	(5406)	Kt. Aargau	(5412)
Gemeinschuldner: Clemence Gilbert, geb. 30. März 1959, von Muriaux JU, Chauffeur, Hochdorferstrasse 1, 6020 Emmenbrücke.		Gemeinschuldner: Brägger-Knecht Emil, geb. 6. Juni 1945, von Ebnet-Kappel SG, Landmaschinenhändler, Ebnetstrasse 212, 9631 Uelibach, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Emil Brägger, Pass-Garage, 8726 Ricken (Politische Gemeinde Ernetschwil SG).		Konkursamtliche Nachlassliquidation	
Konkursröffnung: 7. November 1986.		Konkursröffnung: 25. September 1986.		Liquidat: Behrendt Kurt Günter, geb. 1938, gewesener technischer Angestellter, von Altendorf SZ, in Oberentfelden wohnhaft gewesen, gestorben am 18. Juni 1986.	
Eingabefrist: 11. Dezember 1986.		Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 10. November 1986.		Datum der Liquidationseröffnung: 5. November 1986 (Insolvenzerklärung).	
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.		Eingabefrist für Forderungen (Wert 25. September 1986): bis 12. Dezember 1986.		Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.	
6020 Emmenbrücke, den 18. November 1986	Konkursamt Luzern-Land	Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 12. Dezember 1986.		Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.	
Konkursamt des Amtes Hochdorf		Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des Grundstückes Nr. 547, Ricken, Politische Gemeinde Ernetschwil SG.		5036 Oberentfelden, den 22. November 1986	Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden
Rüeggisgerstrasse 22, 6020 Emmenbrücke 1		9240 Uzwil, den 18. November 1986	Konkursamt des Kantons St. Gallen: Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher	Kt. Aargau	(5416)
Teil: 55 32 36		Konkursröffnung: 25. September 1986.		Gemeinschuldner: Faes Rolf, geb. 1959, von Oberkulm AG, Hauptstrasse 591, 5726 Unterkulm.	
Kt. Schwyz	(5407)	Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 10. November 1986.		Datum der Konkursröffnung: 11. November 1986 (Insolvenzerklärung).	
Konkursamtliche Nachlassliquidation		Eingabefrist für Forderungen (Wert 25. September 1986): bis 12. Dezember 1986.		Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.	
über Hubli Karl Anton, geb. 2. März 1902, gestorben 16. März 1976, wohnhaft gewesen im Forstgarten, 8841 Euthal-Einsiedeln.		Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 12. Dezember 1986.		Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.	
Datum der Liquidationseröffnung: 11. September 1986.		Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des Grundstückes Nr. 547, Ricken, Politische Gemeinde Ernetschwil SG.		5036 Oberentfelden, den 22. November 1986	Konkursamt des Bezirks Kult, 5036 Oberentfelden
Verfahren: ordentliches Konkursverfahren nach Art. 232 SchKG.		9240 Uzwil, den 18. November 1986	Konkursamt des Kantons St. Gallen: Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher	Kt. Aargau	(5417)
Eingabefrist: bis 10. Dezember 1986 an das Konkursamt Einsiedeln.		Konkursröffnung: 25. September 1986.		Gemeinschuldner: WILHELM Walter, geb. 1930, Mechaniker, von Uffikon LU, in Strengelbach, Dörfliweg 12.	
Die erste Gläubigerversammlung findet statt: am Mittwoch, 3. Dezember 1986, 16 Uhr, im Hotel Löwen, Birschi bei Einsiedeln SZ.		Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.		Datum der Konkursröffnung: 13. November 1986.	
Verwertung der Aktiven:		Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986 (Wert 29. Oktober 1986).		Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.	
Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig wird und die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 20. Dezember 1986 beim Konkursamt Einsiedeln schriftlich Einsprache erhebt, gilt das Konkursamt zur sofortigen Verwertung des Massagutes als ermächtigt. Die Gläubiger sowie die Erben können innerert Frist Offerten für einen allfälligen Freihandverkauf einreichen.		5200 Brugg, den 19. November 1986	Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg	Kt. Aargau	(5371)
8840 Einsiedeln, den 18. November 1986	Konkursamt Einsiedeln: i. A. F. Stössel	Konkursröffnung: 29. Oktober 1986.		Gemeinschuldner: WILHELM Walter, geb. 1930, Mechaniker, von Uffikon LU, in Strengelbach, Dörfliweg 12.	
		Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.		Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986 (Wert 13. November 1986).	
		Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.		5036 Oberentfelden, den 22. November 1986	Konkursamt des Bezirks Zofingen, 5036 Oberentfelden
Kt. Aargau	(5417)	Konkursamtliche Nachlassliquidation		Kt. Aargau	(5410)
Liquidat: Hosang Otto, geb. 1929, von Almens GR, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 24. September 1986.		Liquidat: Co Mo In S.A., Paradiso.		6900 Lugano, il 17 novembre 1986	Ufficio esecuzione e fallimenti
Datum der Liquidationseröffnung: 29. Oktober 1986.		Data dell'apertura del fallimento: 1° ottobre 1986, decreto della pre-tura del Distretto di Lugano, Lugano.		Lugano, circondario 1	
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.		Termine per l'insinuazione dei crediti: 22 dicembre 1986.		Foto: F. Poncioni, uff.	
Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.		Prim' assemblée dei creditori: 1° dicembre 1986, ore 10, presso la sala incanti U.E.F., Palazzo di Giustizia, via Bossi 2a, Lugano.			
5036 Oberentfelden, den 22. November 1986					
Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden					

Ct. Ticino	(5391)	Kt. Zug	(5462)	Ct. de Neuchâtel	(5432)
Fallita: Arzhila SA, Agno. Data dell'apertura del fallimento: 23 ottobre 1986, decreto della prefettura del Distretto di Lugano. Prima assemblea dei creditori: 2 dicembre 1986, alle ore 10.30, presso la sala incantata dell'ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di Giustizia, cortile interno. Terme per la notifica dei crediti: 21 dicembre 1986. Terme per la notifica di serviti e oneri fondiari: 11 dicembre 1986. Beni immobili da realizzare: nel comune di Agno (RFD). Ubicazione Denominazione Part. n. Superficie m <sup>2</sup>		Gemeinschuldnerin: Heath House Immobilien AG, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, mit Geschäftsbetrieb in 5301 Siggenthal-Station, Im Hard 840. Konkursöffnung: 21. Januar 1985. Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 17. November 1986. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Dezember 1986 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 6300 Zug, den 18. November 1986		Succession répudiée de feu Saeger Ernst Joseph, né le 13 février 1921, originaire de Wädenswil ZH, quand vivait domicilié à Corcelles NE, avenue Soguel 24, décédé le 5 août 1986. Date de l'ouverture de la liquidation: 7 novembre 1986. Suspension de la liquidation faute d'actif suffisant: 17 novembre 1986. Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 décembre 1986, la continuation de la liquidation par voie sommaire, en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette succession sera clôturée. 2017 Boudry, le 22 novembre 1986	
Prada	Prato vignato 286 a 48 Autorimessa B 128 Officina meccanica e uffici C 912 Autorimessa D 97 Depositi E 156 Piazzale f 806 Totale 2147		Konkursamt Zug	Office des faillites Le préposé: E. Naine	
Valore di stima ufficiale: fr. 302 050.-. 6901 Lugano, il 17 novembre 1986					
Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'ufficio: A. Cerri, uff.					
Ct. de Vaud	(5374)	Kt. Zug	(5463)	Kollokationsplan – Etat de collocation (SchKG 249-251) – (LP 249-251)	
Fallita: Télé-Riviera S.A., commerce radio-TV-hifi, chemin des Rosiers 4, 1004 Lausanne. Date du prononcé: 23 octobre 1986. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 12 décembre 1986. 1001 Lausanne, le 13 novembre 1986		Gemeinschuldnerin: MB & E AG für Management-Beratung und elektronische Datenverarbeitung, Hofstrasse 1a, 6300 Zug. Konkursöffnung: 8. Juli 1985. Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 17. November 1986. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. Dezember 1986 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 6300 Zug, den 18. November 1986		Der ursprüngliche oder abgeänderter Kollokationsplan erwacht in rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.	
Ct. de Vaud	(5374)	Kt. Solothurn	(5377)	Graduatoria (LEF 249-251)	
Fallita: Jorge José, 12 mars 1938, de Château-d'Oex, Résidence «San Marco», route de Lavaux 285, à Lutry, exploitant le Fit-Club, route de Lavaux 121, à Lutry. Date du prononcé: 12 novembre 1986. Liquidation sommaire en vertu de l'art. 231 LP. Délai pour les productions: 12 décembre 1986. 1096 Cully, le 13 novembre 1986		Über Marti Marcel, Niederhofweg 290, 4617 Gunzen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 22. August 1986 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde aber am 10. November 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt. Sofern kein Gläubiger bis am 4. Dezember 1986 die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderung vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.		La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.	
Ct. de Vaud	(5373)	Kt. Aargau	(5398)	Kollokationsplan und Inventar Im Konkurs über die Igezet Metall AG in Liquidation, mit Sitz in Wald ZH, Liquidationsadresse: Stampfenbachstrasse 121, 8035 Zürich (c/o Authentic Treuhand AG), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald ZH, Bahnhofstrasse 33, 8636 Wald ZH, zur Einsicht auf.	
Production des servitudes Fallita: Graninter Marini SA, dont le siège est à Prangins (bureaux avenue Reverdin 2, Nyon).		Das Bezirksgericht Bremgarten ordnete mit Datum vom 23. Oktober 1986 die konkursamtliche Liquidation der Verlassenschaft des Gemperle-Gruber Paul Wilhelm, geb. 1921, gewesener Marktfahrer, von Degersheim SG, wohnhaft gewesen in Wohlen, Industriestrasse 6, gestorben am 4. August 1986, an, stellte sie aber mit Beschluss vom 13. November 1986 mangels Aktiven wieder ein. Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 2. Dezember 1986 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 2000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.		Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innerhalb zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsblatt vom 22. November 1986 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Hinwil, 8340 Hinwil ZH, anzuhaben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innerhalb der gleichen Frist sind beim Konkursamt Wald ZH schriftlich einzureichen. Beginnen um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.	
Propriétaire d'immeubles sis sur la commune de Prangins, parcelle no 437, plan fo 26 du RF de Nyon. Délai pour l'indication des servitudes: 5 décembre 1986. 1260 Nyon, le 6 novembre 1986		4600 Olten, den 22. November 1986		5400 Baden, den 22. November 1986	
Office des faillites de Lavaux Le préposé: A. Rime		Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, 4600 Olten		Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden	
Ct. de Vaud	(5372)	Ct. Ticino	(5434)	8636 Wald ZH, den 17. November 1986	
Einstellung des Konkursverfahrens (SchKG 230)		Fallita: Terminal Scapirolo S.A., Grancia. Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 22 ottobre 1986 e 13 novembre 1986 decreti della pretura del Distretto di Lugano, Lugano. La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento (RU 64 III 38).		Konkursamt Wald ZH: Honegger, Notar	
Suspension de la liquidation (LP 230)		6900 Lugano, il 17 novembre 1986			
Sospensione della procedura (LEF 230)		Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto: F. Poncioni, uff.			
Kt. Zürich	(5433)	Ct. Ticino	(5399)	Kt. Luzern	(5392)
Über Pfäffli Marcel, geb. 1963, von Triengen LU, Kaufmann, Erismannstrasse 61, 8004 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Pfäffli Unternehmung Zürich, Erismannstrasse 61, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. Oktober 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. November 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. Dezember 1986 die Durchführung des Verfahrens begeht, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.		Fallita: Esercizio Hotel Campione SA, Bissone. Data dei decreti di apertura e sospensione: 23 ottobre 1986 e 13 novembre 1986 della pretura del Distretto di Lugano. La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 2 dicembre 1986, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38). 6901 Lugano, il 17 novembre 1986		Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen gemäß Art. 260 SchKG	
8004 Zürich, den 17. November 1986		Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'ufficio: A. Cerri, ufficiale			
Konkursamt Aussersihl-Zürich Badenerstrasse 156, 8004 Zürich					
Kt. Luzern	(5435)	Ct. de Vaud	(5378)	Kt. Luzern	(5380)
Über die upwoll AG, Hinterdorf, 6287 Aesch, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 2. Juni 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14. November 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Dezember 1986 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 4000.- für das ordentliche, bzw. Fr. 3000.- für das summarische Konkursverfahren an das Konkursamt des Amtes Hochdorf leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.		La faillite ouverte le 9 octobre 1986 contre Flaminia Inter SA en liquidation, place Pépinet 1, 1003 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 2 décembre 1986 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée. 1001 Lausanne, le 14 novembre 1986		Kollokationsplan und Inventar In dem nachfolgenden Konkurs liegt der Kollokationsplan für die beteiligten Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf: Hagen Peter, Rathausstrasse 21, 6280 Hochdorf.	
6020 Emmenbrücke, den 18. November 1986		Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé		Klagen auf Anfechtung des Planes sind innerhalb zehn Tagen seit Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet wird. Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.	
Konkursamt des Amtes Hochdorf Rüeggisbergerstrasse 22, 6020 Emmenbrücke 1 Tel. 041 55 32 36				6000 Luzern, den 19. November 1986	
				Konkursamt Luzern-Land	
Kt. Luzern	(5435)				

## Kt. Luzern

(5431)

## Kollokationsplan und Inventar

In dem nachfolgenden Konkurs liegt der Kollokationsplan für die beteiligten Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf:

Moser Roland, Erlenstrasse 91, 6020 Emmenbrücke.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen seit Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet wird.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, den 18. November 1986

Konkursamt des Amtes Hochdorf  
Rüeggisbergerstrasse 22, 6020 Emmenbrücke 1  
Tel. 041 55 32 36.

## Kt. Glarus

(5458)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs Perma-Planning AG, Bürgstrasse 28, 8750 Glarus, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtblatt an gerechnet, beim Vermittleramt Glarus-Riedern, in 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, ist die Rechtskraft ein.

Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 8750 Glarus, einzureichen.

8750 Glarus, den 22. November 1986

Konkursamt des Kantons Glarus  
Gerichtshausstrasse 34, Glarus

## Kt. Zug

(5455)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Klug Peter, geb. 31. März 1947, von Zürich, Untere Rainstrasse 34, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtblatt vom 22. November 1986 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.

6300 Zug, den 18. November 1986

Konkursamt Zug

## Kt. Zug

(5454)

## Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über die Verlassenschaft des Strauss Wilhelm Werner, Langackerstrasse 30, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis betreffend das Stockwerkeigentum Grundstück Nr. 7373 an der Luegstrasse 19, 21 in der Stadtgemeinde Luzern gelegen, und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtblatt vom 22. November 1986 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben.

6300 Zug, den 18. November 1986

Konkursamt Zug

## Ct. de Fribourg

(5425)

Faillie: GSMG SA, achat, vente, importation de gadgets et de souvenirs, etc., à Fribourg, rue de la Samaritaine 9.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 18 novembre 1986

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: Chappuis

## Kt. Solothurn

(5393)

## Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im summarischen Konkursverfahren des Müller Roland, 1952, Bauunternehmung, Gerlafingen, nun in Biberist, Ribimattweg 10, liegen Kollokationsplan und Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Bucheggberg-Kriegstetten, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprüchen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4502 Solothurn, den 20. November 1986

Konkursamt Kriegstetten

## Kt. Basel-Stadt

(5426)

## Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Horta Generalunternehmung AG Basel, Übernahme und Durchführung von Generalunternehmeraufträgen im Bauwesen usw., Gartenstrasse 120, Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 22. November 1986

Konkursamt Basel-Stadt

## Kt. St. Gallen

(5422)

## Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Wartenweiler Beat, Vertreter, Talstrasse 48, 9202 Gossau, nun wohnhaft: Neudorfstrasse 4, 8280 Kreuzlingen, Inhaber der Einzelfirma Lewa-Star Wartenweiler Beat, Herisauerstrasse 52, 9202 Gossau.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 2. Dezember 1986.

9001 St. Gallen, den 17. November 1986

Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Rohner

## Kt. Aargau

(5394)

Im summarischen Verfahren des Fliri Reinhard, 1952, von Hägenschwil SG, Mechaniker, alte Bruggerstrasse 62, 5506 Mägenwil, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 2. Dezember 1986, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 12. November 1986

Konkursamt Baden

## Kt. Aargau

(5395)

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren des Scherer Eduard, 1920, von Killwangen AG, wohnhaft gewesen in Spreitenbach, gestorben am 22. Oktober 1985, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 2. Dezember 1986, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 12. November 1986

Konkursamt Baden

## Kt. Aargau

(5453)

Im summarischen Konkursverfahren des Walzer Richard, geb. 1952, Krankenpfleger, von Roche-d'Or JU, in Rheinfelden, Zürcherstrasse 9, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 2. Dezember 1986 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, den 19. November 1986

Konkursamt Rheinfelden,  
5200 Brugg

## Kt. Aargau

(5429)

Im summarischen Konkursverfahren Feller Georg, geb. 1946, von Thun, Winkelstrasse 33, 5734 Reinach, chemals Restaurant Eintracht, Hauptstrasse 51, 5737 Menziken, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 2. Dezember 1986 beim Bezirksgericht Kulm bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, den 22. November 1986

Konkursamt des Bezirks Kulm,  
5036 Oberentfelden

## Kt. Aargau

(5428)

Im summarischen Konkursverfahren Feubli Peter, geb. 1946, von Schübelbach SZ, Heizungsmechanik, Neubühl 634, 5727 Oberkulm, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 2. Dezember 1986 beim Bezirksgericht Kulm bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, den 22. November 1986

Konkursamt des Bezirks Kulm,  
5036 Oberentfelden

## Kt. Aargau

(5379)

Im summarischen Konkursverfahren des Guglielmi Silvio, geb. 1938, ehemaliger Staatsangestöriger, Sägetstrasse 137, Strellebach; ehemaliger Inhaber der Einzelfirma Silvio Guglielmi Möbelhandel, an derselben Adresse, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 2. Dezember 1986 beim Bezirksgericht Zofingen bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, den 22. November 1986

Konkursamt Zofingen,  
5036 Oberentfelden

## Kt. Aargau

(5430)

Im summarischen Konkursverfahren Schirer Ernst, geb. 1920, von Biberstein AG, Fabrikationsleiter, Bucherstrasse 32, 5000 Aarau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 2. Dezember 1986 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, den 22. November 1986

Konkursamt des Bezirks Aarau,  
5036 Oberentfelden

## Ct. Ticino

(5424)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare del 19 novembre 1986 la graduatoria nel fallimento di Gianetti Adua, già in Isone.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, il 17 novembre 1986

Ufficio esecuzione e fallimenti di Bellinzona  
Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

## Ct. Ticino

(5427)

Si rende noto che a datare dal 22 novembre 1986 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento Gasco S.A. in liquidazione, Montagnola.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 18 novembre 1986

Ufficio esecuzione e fallimenti del secondo circondario di Lugano

## Ct. de Vaud

(5397)

## Modification de l'état de collocation

Faillie: Alcyon Equipment S.A., étude, construction, représentation et vente d'appareils pour la physique et l'électronique, chemin de Bois-sonnet 79, à Lausanne.

Troisième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission partielle en 1re classe d'une créance précédemment contestée.

Il peut être consulté à l'office.

Début pour intenter action en opposition: 2 décembre 1986, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 17 novembre 1986

Office des faillites:  
Ch. Kammermann, préposé

## Ct. de Vaud

(5396)

## Modification de l'état de collocation

Faillie: Bouet & Riond S.A., atelier mécanique, avenue de Paudex 5, Renens.

Troisième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission en 5e classe d'une créance préalablement contestée.

Début pour intenter action en opposition: 2 novembre 1986, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 17 novembre 1986

Office des faillites:  
Ch. Kammermann, préposé

## Ct. de Vaud

(5381)

Faillie: Cifelli Angelo, Rhône-Marbre, à Chalais. Domicile: avenue Vinet 16, Claren.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Début pour intenter action en opposition au 2 décembre 1986; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).

1820 Montreux, le 19 novembre 1986

Office des faillites de Montreux:  
H. Rochat, préposé

## Ct. du Valais

Dépôt de l'état de collocation complémentaire

Failli: Blafer Jean-Luc, restaurateur, 1874 Champéry.

L'état de collocation complémentaire est déposé à l'office en suite d'une production tardive.

Défai pour intenter action en opposition: 10 jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, sinon cet état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1870 Monthey, le 17 novembre 1986

Office des faillites de Monthey:  
J.-P. Detorren, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Viropa SA en liquidation, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites de Contthey, à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

## Clôture de la faillite

(LP 268)

## Kt. Zürich

Das Konkursverfahren über die Sidepa SA, Talacker 21, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. November 1986 als geschlossen erklärt worden.

8022 Zürich, den 21. November 1986 Konkursamt Zürich (Altstadt):  
F. Wittwer, Notar-Selbstvertreter

## Kt. Zürich

Das Konkursverfahren über Pedretti-Abate Anna, 1954, von Brusio-GR, Im Zentrum 4, 8604 Volksdorf, gewesene Inhaberin der Einzelfirma «Anna Pedretti-Abate, Boutique Scorpione, Kindhauserstrasse 2, 8604 Hagnau (Volksdorf)», ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 17. November 1986 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, den 19. November 1986 Konkursamt Dübendorf  
Postfach, 8600 Dübendorf

## Kt. Luzern

Das Konkursverfahren über Künni Otto, geb. 15. Januar 1962, von Langnau im Emmental, Kellner, früher Hofstrasse 13, Luzern, jetzt Hotzstrasse 55, Zürich, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III. Luzern-Stadt vom 12. November 1986 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 17. November 1986 Konkursamt Luzern-Stadt

## Kt. Luzern

Das Konkursverfahren über Schär Pius, geb. 24. September 1953, von Gondiswil BE, Elektromonteur, Luegenstrasse 5, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 12. November 1986 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 19. November 1986 Konkursamt Luzern-Stadt

## Kt. Luzern

Das Konkursverfahren über Hodel Josef, geb. 17. Oktober 1928, von Littau, Hauptstrasse 37d, Reussbühl, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 14. November 1986 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 19. November 1986 Konkursamt Luzern-Land

## Kt. Glarus

Die Konkursverfahren über:

- Phoenix Immobilia SA, ohne Domizil, früher 8867 Niederurnen,
- Wanner René, Geissgasse, 8756 Mitlödi, nunmehr Kirchweg 56, 8750 Glarus, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Wanner René's Schuhmode, Postgasse 22, 8750 Glarus,
- Atrai-Handels AG, Altersheimstrasse 13, 8867 Niederurnen, sind durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 13. November 1986 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, den 22. November 1986

Konkursamt des Kantons Glarus  
Gerichtshausstrasse 34, Glarus

## (5423) Kt. Zug

Das Konkursverfahren über die Fearncom AG, Gotthardstrasse 3, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 10. November 1986 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, den 18. November 1986

Konkursamt Zug

## Ct. de Vaud

La liquidation de la faillite de Giaquinto Giorgio, ancien tenantier du restaurant du Lac Lioson, 1861 Les Mosses, actuellement à Gryon, a été clôturée par ordonnance du 14 novembre 1986, rendue par le président du Tribunal du district d'Aigle.

1860 Aigle, le 17 novembre 1986

(5403) Office des faillites d'Aigle:  
F. Bigler, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Viropa SA en liquidation, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites de Contthey, à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5457) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

## Ct. du Valais

L'état de collocation relatif à la faillite Le Méridien SA, de siège social à Châteauneuf-Conthey, est déposé au bureau de l'office des faillites à Vétroz, où il peut être consulté.

Défai pour intenter l'action en contestation: dix jours à compter de la présente publication.

1963 Vétroz, le 22 novembre 1986

Office des faillites de Contthey  
Le préposé: J. Délèze

## (5404) Ct. de Vaud

Par décision du 10 novembre 1986, le président du Tribunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite de Gianoli Nicoletta, ex-tenantier de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rabé 22, 2300 La Chaux-de-Fonds.

1304 Cossonay, le 17 novembre 1986

(5404) Office des faillites:  
G. Wagnière, préposé

Kt. Thurgau

Einige betriebsrechtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin Astrap (Aktiengesellschaft) c/o Context Verwaltungs AG,  
Riechenring 169, 4058 Basel.Liegenschaft und Zugehör: Im Grundbuch von Romanshorn Parzelle  
Nr. 292 = E-Blatt 291 = 3 a 33 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hof, Garten  
mit Wohnhaus zum «Grünen Baum» Nr. 1031 an der Pestalozzi-  
strasse 3.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 150 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers  
im 3. Rang (Verwertungsbegehren vom 6. Oktober 1986).

Steigerungstag: Donnerstag, 22. Januar 1987, 15 Uhr.

Steigerungsort: Romanshorn, Restaurant Hirschen, Alleestrasse 44,  
Eingabefrist: bis 12. Dezember 1986.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten.

Aufgabe der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem  
Büro des Betriebsamtes Romanshorn, Bahnhofstrasse 3, vom 5. bis  
14. Januar 1987.Es erhielt hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten  
die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten  
Betriebsamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere  
auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben,  
ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfalls  
für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht  
angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen  
Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwer-  
tung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfand-  
titeln ihre Faustpfandforderung anzumelden.Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von  
Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember  
1983 aufmerksam gemacht.

8590 Romanshorn, den 17. November 1986

Betreibungsamt Romanshorn

**Réalisation des immeubles dans la procédure  
de la saisie et de la réalisation de gage**

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Ct. de Genève

Vente immobilière

du 26 novembre 1986 au préjudice de Gindre Pierre-Henri, parcelle  
no 5771, index 1, plan 27, de la commune de Collonge-Bellerive, siège  
route de la Capite 175. (Publication du 1er octobre 1986)Ensuite du retrait de sa poursuite par le créancier gagiste en 1er rang, la  
vente fixée le 26 novembre 1986, à 10 h, à l'office des poursuites, est  
annulée.

1200 Genève, le 22 novembre 1986

Office des poursuites  
Le substitut: Bernard Duport**Nachlassverträge – Concordats  
Concordati****Nachlass-Stundung und Aufruf  
zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stun-  
dung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Aargau

Im Nachlass-Stundungsverfahren des Stauffer Rolf, Schreinerarbeiter, Wilstrasse 12, in 5610 Wohlen, welches vom Bezirksgericht Bremgarten, am 28. August 1986 bewilligt wurde, teilen wir mit, dass die Gläubigerversammlung am Mittwoch, den 3. Dezember 1986, nachmittags um 15 Uhr, im Restaurant Horner, in Hendschiken, Autobahnaufgang Lenzburg, alte Zürich-Bern-Strasse, stattfindet.

Die Akten liegen 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, unter telefonischer Voranmeldung, zur Einsicht auf.

5603 Staufen, den 14. November 1986

Der Sachwalter:  
K. Riesen  
Risag GmbH, Lenzburg

Ct. du Valais

Débitrice: Rivcraft S.A., Chalais, fabrication, achat et vente de tous  
produits se rapportant à la construction, à l'industrie.

Date de l'octroi du sursis: 11 novembre 1986.

Durée du sursis: quatre mois.

Commissaire au sursis: Joseph Lamon, préposé à l'office des poursuites et faillites, Sierre.

Délai pour les productions: vingt jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Assemblée des créanciers: 22 janvier 1987, à 15 h, à la salle annexe du  
Restaurant le Bourgeois, avenue du Rothorn 2, à Sierre.Les pièces seront à disposition des créanciers à partir du 12 janvier  
1987.

3960 Sierre, le 17 novembre 1986

Le commissaire au sursis:  
J. Lamon, préposé**Rivocazione della moratoria**

(LEF 298, 309)

Ct. Ticino

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 17 novembre  
1986, la moratoria concordataria concessa ad Alessandrini Marco,  
Locarno, con decreto 26 giugno 1986 e prorogata il 30 settembre 1986,  
è stata revocata.L'adunanza dei creditori prevista per il 27 novembre 1986, alle ore  
14.30, è pertanto annullata.

6601 Locarno, il 17 novembre 1986

(5464)

Il pretore:  
Avv. E. Borioli**Verhandlung über die Bestätigung  
des Nachlassvertrages**

(SchKG 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag  
in der Verhandlung anbringen.

Ct. Zürich

(5445)

Die Verhandlung über den von Wolfsberger Beat, geb. 1952, von  
Bauma, Betriebsökonom HWV, wohnhaft gewesen Sonnenrain 18,  
8700 Küsnacht, zurzeit Seefeldstrasse 255c, 8008 Zürich, seinen Gläu-  
biger vorgeschlagenen Nachlassvertrag im Konkurs ist angesetzt auf  
Mittwoch, den 17. Dezember 1986, 17 Uhr, ins Bezirksgebäude Meilen.Die Gläubiger, Mtschuldner und Bürgen des Schuldners werden eingeladen,  
an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des  
Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlass-  
vertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhand-  
lung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf  
Einwendungen. Die Akten können vom 1. bis 10. Dezember 1986 auf  
der Gerichtskanzlei eingesehen werden.

8706 Meilen, den 13. November 1986

Bezirksgericht Meilen

**Omologazione del concordato**

(LP 306, 308, 317)

**Homologation du concordat**

(LP 306, 308, 317)

Ct. Ticino

(5441)

(Inc. 1029/85 gr)

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con  
decreto 3 novembre 1986, intimato il 4 novembre 1986, cresciuto in  
giudicato, ha omologato il concordato proposto ai propri creditori  
dalla signora Wolfsberger Rosemarie, Lugano.Quale liquidatore è designato il commissario del concordato lic. iur.  
Sergio Sciuicetti, c/o studio leg. F. Barchi, Lugano.

6900 Lugano, il 18 novembre 1986

Il pretore:  
Avv. Paolo Ermotti

Ct. Ticino

(5442)

(Inc. 135/85 gr)

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, rende noto che con  
decreto 5 novembre 1986, intimato in stessa data, cresciuto in giudicato,  
ha omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla  
signora Bula Marie, Origlio.Quale liquidatore del concordato è designata l'Avv. Lucilla Ferroni,  
via Curti 19, Lugano.

6900 Lugano, il 18 novembre 1986

Il pretore:  
Avv. Paolo Ermotti

Ct. du Valais

(5440)

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et St-Maurice rend  
notoire que par décision du 13 novembre 1986 il a homologué le con-  
cordat dividende présenté par Abou-El Einen-Gaillard Jeanine, à  
Martigny.M. Pierre Troillet, préposé à l'office des poursuites et faillites de Mar-  
tigny, est nommé exécuteur du concordat.

Délai de recours: 10 jours dès la publication.

1920 Martigny, le 17 novembre 1986

G. Collombin

**Etat de collocation dans concordat  
par abandon d'actif**

(LP 250, 316g)

Ct. de Berne

(5443)

**Modification de l'état de collocation**Dans la procédure de concordat par abandon d'actif de Jean Aeschlimann  
SA, St-Imier et Bienn, un complément à l'état de collocation, à  
la suite de l'acceptation transactionnelle d'une créance contestée, est à  
la disposition des créanciers auprès du liquidateur FIDUCO Fiduci-  
aire pour l'Industrie et le Commerce SA, rue des Prés 135, 2503  
Bienn, jusqu'au 2 décembre 1986.Un délai de dix jours dès la présente publication est impartie aux créan-  
ciers pour intenter action contre ce complément à l'état de collocation(art. 250 LP). Les actions en contestation doivent être introduites  
auprès du président du Tribunal de Courteval, sinon ledit  
complément sera considéré comme accepté.

2503 Bienn, le 22 novembre 1986

Le liquidateur: FIDUCO  
Fiduciare pour l'Industrie  
et le Commerce SA**Verteilungsliste und Schlussrechnung  
im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung  
(SchKG 316p)****Stato di riparto e conto finale nella procedura  
di concordato con abbandono dell'attivo  
(LEF 316p)**

Kt. Bern

(5465)

**Verteilungsliste**

Spycher Bauunternehmung AG, in Nachlassliquidation, Bern.

Die Verteilungsliste betreffend die rechtskräftig kollozierten Gläu-  
biger liegt während zwanzig Tagen seit der Bekanntmachung im  
Schweizerischen Handelsblatt bei der Liquidatorin, Schweizerische  
Treuhändersgesellschaft, Spitalgasse 2, 3001 Bern, zur Einsicht auf.  
Für die Gläubiger mit Forderungen bis zu Fr. 25 000.- beträgt die  
Dividende 85%; für die übrigen Gläubiger erfolgt eine Abschlagszahlung  
von 40%. Hinsichtlich sistierter Forderungen erfolgen entsprechende  
Rückstellungen für den Fall einer späteren Anerkennung.  
Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innerhalb der Auf-  
lagefrist bei der Aufsichtsbehörde anhängig zu machen, andernfalls erwähnt die Verteilungsliste in Rechtskraft.

3001 Bern, den 22. November 1986

Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhändersgesellschaft

Ct. Ticino

(5444)

**Stato di riparto provvisorio**

Debitrice: Janus SA in liquidazione concordataria.

Luogo di deposito: studio del liquidatore Signor Germano Alberti,  
via Pioda 14, 6900 Lugano. (Si prega di fissare appuntamento  
tel. 091 21 42 24).

Periodo di deposito: 20 giorni a partire dal 24 novembre 1986.

Termine di ricorso: entro il periodo di deposito.

In mancanza di contestazioni lo stato di riparto provvisorio sarà considerato accettato e si procederà pertanto alla distribuzione di un dividendo intermedio del 20% ai creditori chirografari.  
I creditori privilegiati sono già stati pagati integralmente.

6900 Lugano, il 17 novembre 1986

Il liquidatore:  
Germano Alberti**Verschiedenes – Divers – Varia**

Ct. Ticino

(5250<sup>1</sup>)**Liquidazione del fallimento a norma dell'art. 134 RFF**

Fallita: Immobiliare Liana S.A., Locarno.

In seguito all'istanza presentata dallo Stato del Cantone Ticino, rappre-  
sentata dall'ufficio cantonale di esazione, Bellinzona, al beneficio di un'ipote-  
ca legale giusta gli articoli 836 CCS e 183 LAC, si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in questione  
secondo l'art. 134 del RFF.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Rivera, zona RFF.

Ubicazione: Lunghi.

Foglio PPP, lett. c – 182/1000 comprensivo dello stabile mappale  
n. 1769A con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3, ubicato al primo  
piano e composto di: 2 locali ambulatorio + sala d'attesa e segreteria  
+ sala operatoria + laboratorio + vano elettrocardiogramma + sala  
raggi + locale fisoterapia – fanghi-gesso + 2 WC + 5 terrazze e  
meglio come al piano di ripartizione.

Valore complessivo di stima peritale: Fr. 280 000.-

Termine per le insinuazioni delle serviti e oneri fondiari: 2 dicembre  
1986.

6600 Locarno, il 6 novembre 1986

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Ct. de Neuchâtel

(5446)

**Commandement de payer  
dans la poursuite no 40615 en validation du séquestre no 25  
du 3 novembre 1986.**Débitrice: A. Römer Le Landeron S.A., société anonyme ayant son  
siège au Landeron, à l'adresse de son administrateur unique, Monsieur  
Albert Römer, route de La Neuveville 43b, actuellement sans domicile  
connu.Créancier: Confédération suisse et Etat de Neuchâtel, représentés par  
le Département des finances, Perception de l'impôt fédéral direct, rue  
du Musée 1, à Neuchâtel,  
requièrent paiement de Fr. 2849,-, sans intérêts, et frais de séquestration et de  
poursuite.Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Impôt fédéral direct,  
année 1985, taxation d'office notifiée le 28 février 1986, y compris  
fr. 300.- d'amende.

Délai d'opposition: 10 jours dès la notification.

Délai de paiement: 20 jours dès la notification. Faute d'opposition ou de  
paiement, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite  
à l'expiration de ce dernier délai.

2001 Neuchâtel, le 17 novembre 1986

Office des poursuites  
Le préposé: Y. BloeschNotification: Le présent acte, à disposition de la société débitrice, est  
notifié le 22 novembre 1986 par insertion dans la Feuille officielle suisse  
du commerce et la Feuille officielle du Canton de Neuchâtel.

2001 Neuchâtel, le 17 novembre 1986

Office des poursuites  
Le préposé: Y. Bloesch

# Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

### Stiftungen - Fondations - Fondazioni

#### Zürich - Zurich - Zurigo

##### Berichtigung

Personalfürsorgestiftung der Berkel AG, Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1986, S. 4287). Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Firma «Berkel AG», welche ihren Sitz (nicht in Zürich, sondern) in Dietikon hat, angeschlossen ist.

##### 6. November 1986

Wohlfahrts-Stiftung der Firma Innenaufzüge-Team Walter Müller AG Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1986, S. 3798). Stiftungskunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 15. 10. 1986 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Innenaufzüge-Team Walter Müller AG», in Zürich 8, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlage. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämen auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalforsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern.

##### 6. November 1986

Personalstiftung der Nef Lebensmittel AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1986, S. 3629). Walter Nef, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 6. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Egle AG, in Bülach (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1981, S. 1289). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 16. 1. 1986 ist die Stiftungskunde geändert worden. Die Stiftung beweckt nun die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Egle AG», in Bülach, sowie für deren Hinterbliebenen und Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Sie kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämen auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalforsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern.

##### 6. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma H. Marty, Hoch- und Tiefbautechnik, Adliswil, in Adliswil (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1967, S. 2322). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 18. 9. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

##### 6. November 1986

Fürsorgestiftung der Firma EL-EL AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1976, S. 2545). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 25. 9. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

##### 6. November 1986

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Renault en Suisse (Personalfürsorgestiftung zugunsten des Personals der Renault in der Schweiz), in R e g i o n d o r f (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1985, S. 325). Unterschrift von Jean-Pierre Bugnon erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Fritzi Aebl, von Bern, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit Yvan Moulinier, Präsident, oder Williams Roserens, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates.

##### 6. November 1986

Altersforsorgefonds des Landwirtschaftlichen Vereins Stäfa, in Stäfa (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1981, S. 3205). Die Unterschriften von Albert Fierz und Franz Fähn sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Oskar Bertschinger, von Fischenthal, in Stäfa, Präsident, und Hans Wyssling, von und in Stäfa, Aktuar des Stiftungsrates. Präsident und Aktuar des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift.

##### 6. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Schweizerischen Zentralstelle für Stahlbau, in Zürich 8 (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 818). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 3. 11. 1986 zeichnen dessen Mitglieder der kollektiv zu zweien, wobei jeweils ein Arbeitgebervertreter mit je einem Arbeitnehmervertreter zeichnet. In diesem Sinne führen Mario Bianchi, Präsident (bisher), oder Pierre Stephan, Mitglied (bisher), Kollektivunterschrift je mit Urs Wyss, Mitglied und Geschäftsführer (bisher), oder Paul Haltiner, von Erlenbach ZH und Altstätten, in Erlenbach ZH, Mitglied des Stiftungsrates (neu). Somit zeichnen die zwei Erstgenannten einerseits und die zwei Letzgenannten anderseits nicht untereinander.

##### 7. November 1986

Pensionskasse der Firma Wagner AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1986, S. 2009). Stiftungskunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 6. 10. 1986 geändert. Neuer Name: Pensionskasse der Wagner Fausch Druck AG. Neuumschreibung des Zwecks: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Wagner Fausch Druck AG», in Zürich, für die wirtschaftlichen Folgen infolge von Alter, Tod (Hinterlassene) und Invalidität. Die Stiftung kann auch die Arbeitnehmer und ihre hauptamtlichen Arbeitgeber von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen versichern. Der Stiftungsrat besteht nun aus 6 Mitgliedern. Adresse der Stiftung: Badenerstrasse 820, in Zürich 9, bei der Wagner Fausch Druck AG.

##### 7. November 1986

Wohlfahrtsfonds der Firma Labitzke Farben Aktiengesellschaft, in Zürich 9, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1983, S. 589). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Gerhard Labitzke, von Zürich, in Benken ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

##### 7. November 1986

Pensionsfonds der Bareiss, Wieland & Co AG in Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1986, S. 3205). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 8. 10. 1986 ist die Stiftungskunde geändert worden. Neuer Name: Pensionsfonds der Eika Papier AG Dietikon. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Eika Papier AG Dietikon», in Dietikon, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldet Notlage. Adresse: alte Dübendorferstrasse 15, nun c/o Eika Papier AG Dietikon.

10. November 1986  
Schweizerische Schillerstiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 271 vom 21. 11. 1981, S. 3682). Die Unterschriften von Dr. Fritz Leutwiler, Yvette Z'Graggen und Dr. Jachen Cordin Arquint sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Dr. Egon Wilhelm, von Grüsch, in Uster, Präsident des Aufsichtsrates; Yvonne Battaillard, von Romanel-sur-Morges, in Lausanne, Vizepräsident des Aufsichtsrates, und Estelle Schiltknecht, von Dübendorf, in Zumikon, Aktuarin des Aufsichtsrates. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit Aktuar oder Quästor.

10. November 1986  
Fürsorgestiftung der Firma UCB-Pharma AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1985, S. 2031). Die Unterschrift von Edgar Vandam ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Roger de Neve de Roden, belgischer Staatsangehöriger, in Frechen (D), Präsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Eggibühlstrasse 14, in Zürich 11, c/o UCB-Pharma AG.

10. November 1986  
Schweizerische Stiftung für Krischna-Bewusstsein, in Zürich 7 (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1980, S. 3753). Die Unterschrift von Georg Frumkin ist erloschen.

10. November 1986  
Stift Hölli, in Oberstammheim (SHAB Nr. 228 vom 9. 9. 1984, S. 3477). Josef Räschke, nun in Frauenfeld, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nur Einzelunterschrift: Dr. Karl Degiacomi führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, jedoch weiterhin als Mitglied; ohne weitere Einschränkung. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Alfred Wenger, von Blumenstein, in Frauenfeld, Vizepräsident, und Kurt Knaus, von St. Gallen, in Frauenfeld, Mitglied. Prof. Dr. Arnold Müller und Hans Schlegel, Mitglieder des Stiftungsrates, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun ebenfalls ohne weitere Einschränkung.

10. November 1986  
Personalfürsorgestiftung der Schweizer Baumuster-Centrale, in Zürich 1 (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1985, S. 4506). Stiftungskunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 15. 10. 1986 geändert. Erweiterung des Zwecks: die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämen auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalforsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern.

10. November 1986  
Personalfürsorgestiftung der Stäbli AG Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1976, S. 778). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 4. 9. 1986 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

13. November 1986  
Seefeld-Tanzpark, in Zürich 8, Zollikerstrasse 192, c/o Stacy Wirth (Neueintragung). Datum der Stiftungskunde: 17. 9. 1986. Zweck: Förderung freischaffender Künstler(innen) auf dem Gebiete des Tanzes und der Performance insbesondere durch Zurverfügungstellung von Proberäumlichkeiten mit zugehöriger Infrastruktur sowie durch die Organisation von Aufführungen und Vorstellungen von Works in Progress. Organ der Stiftung: Stiftungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Stacy Wirth-Hinton, von und in Zürich.

13. November 1986  
Personalfürsorgestiftung der Firma Rudolf Stüssi AG, in Dällikon (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1981, S. 973). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 4. 11. 1986 ist die Stiftungskunde geändert worden. Neuer Name: Wohlfahrtsfonds der Rudolf Stüssi AG. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der «Rudolf Stüssi AG», in Dällikon, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldet Notlage; die Stiftung kann Zuwendungen an andere steuerbefreite Stiftungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Neue Adresse: Grundacherstrasse 5, c/o Rudolf Stüssi AG.

13. November 1986  
Personalfürsorgestiftung der Werner Maag AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1980, S. 701). Die Unterschrift von Dr. Franz Spillmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Franz Martin Spillmann, von Zürich und Zug, in Uzniken, Präsident des Stiftungsrates.

13. November 1986  
Personalfürsorgestiftung der Schweizerischen Rettungsflugwacht, in Zürich 8 (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1986, S. 3024). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Armin Meyer, von Zürich und Hallau, in Meilen, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna  
Büro Aarwangen

7. November 1986  
Stiftung Troxer Haus, in Langenthal, Errichtung und Betrieb von sozialtherapeutischen Wohn- und Arbeitsgemeinschaften usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1986, S. 2425). Donald Schlup, Mitglied, und Christoph Häring, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen.

Büro Bern

10. November 1986  
Fürsorgefonds der Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Bauernverbandes, in Zürich 4 (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1984, S. 3145). Die Unterschriften von Dr. August Reimann, Markus Vögelin, Marie Krattenmacher und Verena Saladin sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Krummenacher, von und in Zürich, Präsident, und Anette Nobel, von Mogelsberg, in Zürich, Quästorin der Verwaltungskommission, sowie Dr. Brigitte Stehrenberger, von Frittschen, in Lenzburg, Geschäftsführerin (der Verwaltungskommission nicht angehörend).

11. November 1986  
Fürsorgefonds der Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Bauernverbandes, in Zürich 4 (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1984, S. 3145). Unterschrift von Adolf Anliker erloschen. Robert Clerget führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, sondern nur als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Carlo Crivelli, von und in Grenchen, Vizepräsident, und Franz Stadelmann, von Romoos, in Baden, Protokollfänger des Stiftungsrates (diesem nicht angehörend).

11. November 1986  
Personalfürsorgestiftung der ASIG, Arbeiter-Siedlungs-Genossenschaft, in Zürich 12 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1985, S. 2702). Die Unterschrift von Franz Lack ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Oscar Clemenz, von Pfyn, in Wiedenlangen, Mitglied des Stiftungsrates. Der kollektivunterschriftsberechtigte Herbert Eichenberger wohnt nun in Dietikon.

11. November 1986  
Personalfürsorgestiftung der Schweizerischen Gewerbelehrkasse, Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1983, S. 3162). Die Unterschrift von Martin Hafer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Strelb, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates. Der kollektivunterschriftsberechtigte Herbert Eichenberger wohnt nun in Dietikon.

11. November 1986  
Patronale Personalfürsorgestiftung der Firma Carl Geisser AG, bisher in Zürich 9 (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1973, S. 1533). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 27. 10. 1986 ist die Stiftungskunde geändert worden. Neuer Sitz: Fällen 11 a in d e n n. Adresse: Industriestrasse 7, c/o Carl Geisser AG. Die Stifterfirma hat ihren Sitz ebenfalls in Fällen.

11. November 1986  
Fürsorgefonds der Strabag Strassenbau und Beton AG (Strabag), in Zürich, und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Zweck kann verwirklicht werden durch Aufteilung von Arbeitgeberbeiträgen und -zuwendungen sowie deren Weiterleitung an andere der Personalforsorge im Sinne des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) dienende steuerbefreite Stiftungen, die die Stifterfirma selber errichtet oder denen sie sich anschliesst. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern.

11. November 1986  
Fürsorgestiftung der Ernst Wirs, in Uetikon am See (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1981, S. 1497). Die Unterschrift von Wilhelmine Wirs-Woerlein ist erloschen.

11. November 1986

Bernische Stiftung für klinische Krebsforschung, in B e r n. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. Juli 1986 eine Stiftung. Sie beweckt: Ausbau der klinischen Krebsforschung in der Region Bern ohne betragsmässige Einschränkung bis zur vollen Höhe des ganzen Stiftungskapitals. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies: Prof. Dr. Kurt W. Brunner, von Osten, in Bremgarten bei Bern, Präsident; Erwin Werner Röthenmund, von Kirchdorf, in Münsingen, Sekretär, und Dr. Roland W. Sonnag, Bürger der USA, in Zuzwil BE. Domizil: Freiburgstrasse, Inselspital (Institut für Medizinische Onkologie).

12. November 1986

Fürsorgefonds der Firma Bürki & Cie. AG, in B e r n (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1979, S. 2266). Die Unterschrift von Viktor Aeschimann ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Hugo Franz Stettler, von Vechigen, in Schliern, Gemeinde Kóniz, Mitglied des Stiftungsrates.

14. November 1986

Gemeinschaftsstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft zur Führung von Personalfürsorgeeinrichtungen, in B e r n (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1835). Mit Verfügung vom 25. August 1986 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als Aufsichtsbehörde die Stiftungskunde revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun BVG-Sammelstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft für die berufliche Vorsorge im Kanton Bern. Sie beweckt: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der ihr vertraglich angeschlossenen Arbeitgeber sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Arbeitgeber oder ihnen gleichgestellte Personen können sich im Rahmen der BVG-Vorschriften der Vorsorgekasse anschliessen. Die Organe der Stiftung sind der aus 10 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Robert Andri, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Wabern, Gemeinde Kóniz.

14. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Gela, in B e r n (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1985, S. 718). Mit Verfügungen vom 11. Oktober 1985 und 5. August 1986 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als Aufsichtsbehörde die Stiftungskunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Pensionskasse Gela. Sie beweckt: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der «Gela, Genossenschaft für Landeier-Einkauf», in Bern, sowie für die Angehörigen und Hinterlassenen dieser Arbeitnehmer gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Organe der Stiftung sind der aus 4 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Unterschrift von Arthur Lüchinger ist erloschen. Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Robert Grosjean, von Sainte-Croix, in Lausanne, und Heidi Bischoff, von Spiez, in Ostermundigen.

#### Büro Laupen

11. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Ruprecht AG Laupen, in Laupen (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1984, S. 3062). Eduard Burkhardt, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

#### Büro Thun

6. November 1986

Altersheim Oberhofen, in Oberhofen am Thunersee (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1986, S. 2726). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien als Kassier, ohne jedoch dem Stiftungsrat anzugehören, Christian Sommer, von Wyssachen, in Oberhofen am Thunersee; er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Sekretär des Stiftungsrates.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

7. November 1986

Pensionskasse Ackermann Versandhaus AG Entlebuch, in Entlebuch i. N. w. i. (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1978, S. 2157). Alfred Stadelmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder sind Margrit Ieineichen, von Ruswil und Inwil, in Ruswil, und Walter Schmid, von und in Flühli. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsrat.

10. November 1986

Personalfürsorge-Stiftung der Fa. Schumacher & Co., Ziegelfabrik, Körbigen, in I n w i l (SHAB Nr. 192 vom 18. 7. 1973, S. 2316). Die Stiftung besteht richtigweise nur gestützt auf die Stiftungskunde. Mit Entscheid vom 10. Oktober 1986 hat das Amt für Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungskunde geändert. Der Name der Stiftung schreibt sich nun: Personalfürsorgestiftung der Fa. Schumacher & Co., Ziegelfabrik Körbigen. Der Zweck der Stiftung lautet nun: freiwillige Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihrer Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalls im Alter, bei Krankheit, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und unverdachteter Notlage. Bezahlung von Arbeitgeberbeiträgen an andere Personalfürsorgeeinrichtungen zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma und deren Hinterbliebenen. Weitere Organe neben dem Stiftungsrat ist die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 Mitgliedern. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. November 1986

Stiftung Josef und Hedy Stalder-Graf, in Schwarzenberg, Pfarramt, 6103 Schwarzenberg (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. 10. 1986. Zweck: Unterstützung in Form von Geldzahlungen an ledige, verheiratete, verwitwete oder geschiedene Frauen oder Männer mit oder ohne Kinder, die bedürftig sind, durch Erholungsaufenthalte im «Haus der Müttern», in Schwarzenberg. Erholungsaufenthalte in anderen Erholungsaufenthaltsorten, und durch Anschaffung von Haushaltsgegenständen zur Bewältigung der täglichen Haushaltsharbeiten. Organ: Stiftungsrat. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Präsident: Peter Schmid, von Flühli, in Schwarzenberg. Aktuarin: Anna Beck, von Surselva und Ruswil, in Schwarzenberg. Kassier: Werner Fuchs, von und in Schwarzenberg. Beisitzerin: Hedy Stalder-Graf, von Malters, in Kriens. Sie zeichnen kollektiv zu zweien, Aktuarin und Kassier jedoch nicht unter sich.

11. November 1986

Personalstiftung der Fa. Leo J. Studer Vermögensverwaltungen AG, in Luzern (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1971, S. 2583). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigweise um die Stiftungskunde. Mit Entscheid vom 6. November 1986 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungskunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Patronatstiftung Studer Leasing Treuhand AG. Der Zweck lautet nun: Sicherung der Mitarbeiter der Stifterfirma und ihrer Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität und Tod sowie die Hilfe an sie in Notlagen aller Art. Zuwendungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Weitere Organe neben dem Stiftungsrat ist die Kontrollstelle. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

12. November 1986

Fürsorgefonds Berndorf Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1979, S. 1353). Rudolf Streicher ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Dr. Rudolf Zihlmann, von und in Luzern, und neues Mitglied ist Rita Arnold, von Luzern und Triengen, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

12. November 1986

Berndorf Luzern AG - GL Stiftung, in Luzern (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1979, S. 1353). Rudolf Streicher ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Truttmann, von Küssnacht am Rigi, in Horw.

12. November 1986

Personalfürsorgestiftung der GALVA Gebr. Brunner AG, in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1971, S. 409). Heinrich Brunner, Mitglied, wohnt nun in Kriens.

14. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Eisen & Kohlen AG Sursee, in S u r s e e, Münchriet, bei der Stifterfirma, 6210 Sursee (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. 12. 1984. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, deren Angehörige und Hinterbliebene sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit und Invalidität. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Stifterfirma wirtschaftlich verbundenen Firmen angeschlossen werden. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 4 Mitglieder. Präsident: Dr. Franz Joseph Bossart, von und in Sursee (Arbeitgebervertreter). Vizepräsident: Erwin Ziswiler, von Buttisholz, in Sursee (Arbeitnehmervertreter). Mitglieder: Dr. Joseph Egli, von Mauensee und Sursee, in Sursee (Arbeitgebervertreter), und Xaver Kleeb, von und in Wauwil (Arbeitnehmervertreter). Die beiden Arbeitgebervertreter zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter.

14. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Wangler-Beyeler AG, Sanitär und Heizung, in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n (SHAB Nr. 223 vom 26. 9. 1981, S. 3050). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigweise um die Stiftungskunde. Mit Entscheid vom 13. Oktober 1986 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungskunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Wohlfahrtsstiftung der Wangler-Beyeler A.G. Der Zweck lautet nun: Vorsorge für die gegenwärtigen und ehemaligen Mitarbeiter der Stifterfirma und ihr nahestehender Unternehmen sowie deren Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und unverdachteter Notlage; ferner Ausrichtung von Geburtszulagen und Unterstützungen bei Verheiratung; Bereitstellung von Mitteln für die Durchführung der beruflichen Vorsorge der Stifterfirma und ihr nahestehender Unternehmen, sie kann anstelle der Stifterfirma Arbeitgeberbeiträge für die berufliche Vorsorge der Stifterfirma und ihr nahestehender Firmen leisten; Zusatzversicherungen für das Kader der Stifterfirma oder ihr nahestehender Firmen. Weitere Organe neben dem Stiftungsrat ist die Kontrollstelle. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

14. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Wangler-Beyeler AG, Sanitär und Heizung, in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n (SHAB Nr. 223 vom 26. 9. 1981, S. 3050). Bei den eingetragenen «Statuten» handelt es sich richtigweise um die Stiftungskunde. Mit Entscheid vom 13. Oktober 1986 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungskunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Wohlfahrtsstiftung der Wangler-Beyeler A.G. Der Zweck lautet nun: Vorsorge für die gegenwärtigen und ehemaligen Mitarbeiter der Stifterfirma und ihr nahestehender Unternehmen sowie deren Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und unverdachteter Notlage; ferner Ausrichtung von Geburtszulagen und Unterstützungen bei Verheiratung; Bereitstellung von Mitteln für die Durchführung der beruflichen Vorsorge der Stifterfirma und ihr nahestehender Unternehmen, sie kann anstelle der Stifterfirma Arbeitgeberbeiträge für die berufliche Vorsorge der Stifterfirma und ihr nahestehender Firmen leisten; Zusatzversicherungen für das Kader der Stifterfirma oder ihr nahestehender Firmen. Weitere Organe neben dem Stiftungsrat ist die Kontrollstelle. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

#### Schwyz - Schwyz - Svitto

7. November 1986

SU BVG-Stiftung «Universal», in Pfäffikon, Gemeinde F r e i b a c h (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1986, S. 2831). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Mario Ferrari, von St. Gallen und Ludiano, in Jona.

7. November 1986

Fürsorgekasse der Firma Max Stählin & Cie. AG, in La ch e n (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1980, S. 3106). Die Unterschrift von Alois Ebnöther, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen.

#### Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprassela

6. November 1986

Rodin Remediation Stiftung (Rodin Remediation Foundation), in K e r n s, Hofstrasse 1, c/o Dr. Per Udden (Neueintragung). Stiftungskunde: 24. 12. 1985. Zweck: Beseitigung der nachteiligen persönlichen und sozialen Folgen von angeborenen und entwicklungsbedingten Besonderheiten, welche Lernprozesse verzögern oder beeinträchtigen, die wiederum im Zusammenhang mit dem Lesen, Schreiben und Sprechen stehen. Organe: Stiftungsrat von 3 bis 10 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Per Udden, schwedischer Staatsangehöriger, in Kerns, als Präsident, und Romie Britschgi, von und in Sarnen, als Aktuarin.

7. November 1986

Stiftung Orga, in S a r n e n, Erhaltung und Konsolidierung einer Schweizer privatwirtschaftlichen Organisation als Arbeitsgemeinschaft (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1985, S. 3523). Norbert Widmer, Mitglied des Stiftungsrates, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. November 1986

Stiftung Felsenheim Haus für Betagte und Pflegebedürftige, in S a c h s e n, Flüelistrasse 33 (Neueintragung). Stiftungskunde: 30. 9. 1986. Zweck: Kauf und Betrieb des Hauses Felsenheim für Betagte und Pflegebedürftige. Organe: Stiftungsrat von 7 bis 9 Mitgliedern, Betriebskommission und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit folgt vertreten: Albert Greutert, von Weissenegg, in Sachseln, Präsident, oder Karl von Flüe, von und in Sachseln, Vizepräsident, zeichnen je Kollektiv zu zweien mit den Mitgliedern Theodor Freuler, von Luzern, in Sachseln, oder Rosmarie Rohrer-von Moos, von und in Sachseln.

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

Nachtrag

Fürsorgesparkasse der Firma Aktiengesellschaft Franz Murer, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Beckenried, in B e c k e n r i e d (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1986, S. 4383). Die beiden neu Zeichnungsberechtigten, Willy Stongo und Peter Murer, sind Mitglieder des Stiftungsrates.

#### Glarus - Glaris - Glarona

14. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Frau M. Bär-Luchsinger, in S c h a w a n d (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1958, S. 2169). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. März 1984 wurde die Stiftungskunde vom 11. Juni 1958 geändert. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat am 28. Oktober 1986 ihre Genehmigung erteilt. Die Stiftung lautet nun: Personalvor- sorgestiftung der Kunststoff Schwanden AG und beweckt nun: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und in besonderen Notlagen; Destinäre sind die Arbeitnehmer der Kunststoff Schwanden AG und ihre Angehörigen und Hinterlassene sowie Personen, für die die Arbeitnehmer nicht nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern. Weitere Änderungen der Stiftungskunde betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. M. Bär-Luchsinger und Oskar Gonzenbach-Kundert sind infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat und zugleich als dessen Präsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Albert Kiener, 1952, von Zürich, in Schwanden. Domizil: bei der Stifterfirma, im Tschachen. 14. November 1986.

Personalfürsorgestiftung der Firma Dr. Gubser-Knoch A.-G., Schweizerhaus Glarus, in G l a r u s (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1965, S. 333). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 27. Oktober 1986, bestätigt durch Entscheid der Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 5. November 1986, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

14. November 1986

Stiftung der Generalagentur Glarus der Neuenburger Versicherungsgesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge, in G l a r u s (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1978, S. 1259). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 30. Dezember 1985, bestätigt durch Entscheid der Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 28. Oktober 1986, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

#### Zug - Zug - Zug

12. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Pavatex AG, in C h a m (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1983, S. 76). Die Unterschrift von Josef Kalt, Mitglied und Delegierter des Stiftungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Georg Hongler, von Berneck, in Baar, Mitglied und Delegierter des Stiftungsrates.

#### Fribourg - Freiburg - Fribourg

##### Bureau de Fribourg

7. November 1986

Fonds de faveur du personnel de Bureau Complet bcf SA, Fribourg et Granges-Paccot, à Fribourg (FOSC du 13.6.1981, no 113, p. 190). Adresse exacte: rue de Lausanne 74, c/o Bureau Complet bcf SA.

11 novembre 1986

Fonds de secours de la Fabrique de Machines Fribourg S.A., à Fribourg ou Fribourg (FOSC du 6. 11. 1982, no 259, p. 3551). Par suite de modification de la raison sociale de la fondatrice, la fondation s'intitule Fonds de secours de Fribourg fabrique de machines S.A. Nouveau siège, par suite de transfert du siège de la maison: Granges-Paccot, route du Coteau 7.

11 novembre 1986

Fondation pour la location-propriété Locacasa Fribourg (Stiftung Locacasa Fribourg für Miet-Eigentum), à Fribourg, c/o Union interprofessionnelle patronale du Canton de Fribourg, Pérolles 55. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 30. 10. 1986. But: promouvoir et accorder, en poursuivant un objectif d'utilité publique, la location-propriété à des personnes physiques domiciliées dans le Canton de Fribourg, aussi longtemps que ces dernières en font un usage propre. La fondation peut également autoriser, par décision de son conseil prise de cas en cas ou d'une manière générale, les personnes morales à accéder à la location-propriété. Conseil de fondation de 5 à 11 membres. Signature collective à deux de Ferdinand Masset, de Bussy, à Fribourg, président; Christian Richon, de St-Gingolph, à Fribourg, le vice-président; Jean Sauvage, de Montagny-les-Monts, à Villars-sur-Glâne, 2e vice-président.

14 novembre 1986

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de maison Paul Civelli, entreprise générale, à Fribourg (FOSC du 25. 1. 1975, no 20. p. 220). Pierre Civelli, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, a été nommé membre du conseil de fondation avec signature individuelle. Paul Civelli, inscrit, devient président avec signature individuelle.

##### Büro Tafers (Bezirk Sense)

6. November 1986

Fürsorgestiftung der Firma Georges Bise AG, in Tafers (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1981, S. 2383). Die Patria-Stiftung in Basel hat sämtliche Aktiven und Passiven sowie sämtliche Rechte und Pflichten der Fürsorgestiftung der Firma Georges Bise AG ab dem 1. 1. 1986 übernommen. Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 23. 5. 1986 wurde die Löschung der Stiftung beschlossen. Nachdem die Kant. Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion der Löschung zugestimmt hat, wird die Stiftung gelöscht.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Balsthal

12. November 1986

Wohlfahrtsfond der Angestellten und Arbeiter der Jeker, Häfely & Cie. Aktiengesellschaft, in Balsthal (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1985, S. 623). Unterschrift Rudolf Häfely, Stiftungsratspräsident, erloschen. Stiftungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Eugen Rusterholz, von Wädenswil und Zürich, in Rohrbach.

## Büro Kriegstetten in Solothurn

12. November 1986

Wohlfahrtsfond der Maschinenfabrik Meyer AG, Detingen, in Detingen (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1982, S. 2951). Durch Verfügung der Aufsichtsbehörde, Justizdepartement des Kantons Solothurn, vom 23. Oktober 1986, wurde der Name der Stiftung geändert in: Wohlfahrtsfond der MDM Maschinenfabrik Meyer AG. Das Stiftungsstatut wurde entsprechend geändert.

13. November 1986

Alters- und Pflegeheim am Bach, in Erlangen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. September 1986 eine Stiftung. Sie beweckt ein Alters- und Pflegeheim zu errichten und zu führen. Betagte und pflegebedürftige Einzelpersonen und Ehepaare der Gemeinden Gerlafingen, Obergerlafingen und Recherswil sollen darin Aufnahme finden. Ausserhalb der genannten Gemeinden wohnende Personen können nach Massgabe des verfügbaren Platzes im Heim aufgenommen werden. Die Pensionspreise sind so zu halten, dass für die Stiftung nach Vornahme der notwendigen Abschreibungen und Rückstellungen kein Gewinn entsteht. Die Stiftung verfolgt ausschliesslich gemeinnützige Zwecke. Die Organe der Stiftung sind: Stiftungsrat, Stiftungsausschuss, Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Schulthess, von Reisiswil, in Gerlafingen, als Präsident; Hugo Sollberger, von Wyngi, in Obergerlafingen, als Vizepräsident, und Werner Sauer, von Sigiswil, in Recherswil, als Mitglied. Domizil: Kriegstettenerstrasse 3, c/o Ammann am Einwohnergemeinde Gerlafingen.

## Büro Stadt Solothurn

13. November 1986

Stiftung Bildungs- und Ferienheim Balmberg des Gewerkschaftskartells des Kantons Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1982, S. 1583). Die Unterschriften von Hans Burri und Walter Pauli sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Stephan Wild, von Wallenwil, in Solothurn, Präsident des Stiftungsrates, und Peter Styner, von Unterentfelden, in Subingen, Vizepräsident des Stiftungsrates. Ernst Leuenberger, Sekretär des Stiftungsrates, ist Bürger von Ursenbach.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

7. November 1986

Invest Stiftung des Schweizerischen Bankvereins für die individuelle Vermögensbildung, in Basel (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1985, S. 4412). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Pawlowsky, von Basel, in Hofstetten SO, und Wolfram Treubig, von und in Basel. Prokura zu zweien neu: Hanspeter Fricker, von Basel, in Riehen.

7. November 1986

Stiftung für das Personal der Frobenius AG in Basel, in Basel (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1982, S. 2952). Änderung der Stiftungsurkunde: 29. 10. 1986, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 6. 11. 1986. Zweck: Vorsorge für das Personal der Firma Frobenius AG, in Basel, sowie für dessen Angehörige und Hinterbliebene und Schutz derselben gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldetem Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod, soweit die Firma nicht bereits gesetzlich oder vertraglich zur Erbringung von Leistungen verpflichtet ist. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an dem Stiftungszweck dienende Vorsorgeeinrichtungen machen; insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen von Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Alfred E. Sarasin, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Basel.

7. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Max Schindler AG, in Basel (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1979, S. 691). Domizil nun: Gerbergasse 14, bei Max Schindler AG.

10. November 1986

Fondazione Gianrico Dollfus, in Basel (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1983, S. 4469). Änderung der Stiftungsurkunde: 2. 5. 1986, mit Zustimmung des Aufsichtsbehörde vom 6. 11. 1986. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

10. November 1986

Save Stiftung des Schweizerischen Bankvereins für die freiwillige berufliche Vorsorge, in Basel (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1985, S. 4783). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Pawlowsky, von Basel, in Hofstetten SO, und Wolfram Treubig, von und in Basel, Zeichnungsberechtigte.

11. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Schmassmann & Co., in Basel (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1977, S. 230). Stiftung infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die «BVG-Sammelstiftung der Coop-Leben», in Basel, aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 10. 1986 im Handelsregister gelöscht.

11. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Fertigbeton AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 83 vom 7. 4. 1984, S. 1233). Stiftung infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die Stiftung «Pensionskasse der Stamm-Unternehmungen», in Basel, aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28. 10. 1986 im Handelsregister gelöscht.

11. November 1986

Wohlfahrtstiftung der Carl Spaeter AG, in Basel (SHAB Nr. 233 vom 10. 4. 1980, S. 3258). Unterschrift Dr. Willi Jocin, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Emil Wämster, von Basel, in Reinach BL, Stiftungsratspräsident.

12. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Winthrop Gruppe, in Basel (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1986, S. 3290). Die kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer hat die Löschung zugestimmt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 10. 6. 1986 gelöscht.

12. November 1986

Personal-Fürsorgefonds der Modehaus zum Rümelin AG, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 68). Stiftung infolge Überführung des Vermögens an die «BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt», in Zürich, aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 20. 10. 1986 im Handelsregister gelöscht.

12. November 1986

Personalvorsorgestiftung der SDK GmbH, in Basel (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1836). Unterschrift Thomas Naeff, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Mahr Yelman, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

12. November 1986

Sandoz Ausbildungszentrum, in Basel (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1982, S. 643). Unterschriften Dr. Rudolf Wäger, Stiftungsratspräsident, und Dr. Roland Traxler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ulrich Oppikofer, von Bern und Siegershausen, in Seltisberg, Stiftungsratspräsident, sowie Dr. Roland Achini, von Basel, in Thierwil, und Heinz Gerster, von Gelterkinden, in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder.

12. November 1986

Stiftung Basler Ballett-Gilde, in Basel (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1986, S. 4383). Unterschriften Dr. Markus Bürgin, Stiftungsratspräsident, sowie Jean-Pierre Valet und Cathy Sharp, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ursula Karlhuber, von Basel, in Münchenstein, Stiftungsratspräsidentin, und Peter Zellweger, von Herisau, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

13. November 1986

Pensionsfonds der Optiswiss Thaler AG, in Basel (SHAB Nr. 98 vom 24. 4. 1984, S. 1191). Unterschriften Jacques Thaler und Alfred Wick, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Marcel Wanner, von Unterregen, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied, Linda Pistoresi, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Binningen.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

11. November 1986

Fürsorgewerk der Balamundi (Suisse) SA, in Aesch (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1984, S. 3146). Änderung der Stiftungsurkunde: 12. September 1986, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 7. November 1986. Bezeichnung der Stiftung neu: Fürsorgewerk des Sommer (Suisse) SA. Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stiftung, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Stiftungsrat nun 4 Mitglieder. Unterschrift zu zweien neu: Erika Gothe, von Hölstein, in Aesch BL, Stiftungsratsmitglied.

11. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Bau & Industriebedarf AG, in Erwil (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1976, S. 1054). Änderung der Stiftungsurkunde: 23. September 1986, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 7. November 1986. Bezeichnung der Stiftung nun: Personalfürsorgestiftung der Bau + Industriebedarf AG. Stiftungsrat nun 2 oder mehr Mitglieder. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Roland Ebner, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Thierwil.

11. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Glatt Maschinen- und Apparatebau AG, in Pratteln (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1977, S. 1075). Änderung der Stiftungsurkunde: 21. Oktober 1986, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge vom 7. November 1986. Erweiterung des Stiftungszweckes: Der Zweck der Stiftung kann auch verfolgt werden, indem die Stiftung Beiträge an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen zuweist, welche die Stiftung errichtet hat oder denen sie sich angegeschlossen hat. Diese Beiträge gelten als Arbeitgeberbeiträge im Sinne von Art. 331 OR.

12. November 1986

Paul Joerin-Stiftung, in Pratteln (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1985, S. 3768). Änderung der Stiftungsurkunde: 22. September 1986, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 10. November 1986. Der Stiftungszweck wird wie folgt ergänzt: Sofern es der Ertrag des Stiftungskapitals über alles hinaus erlaubt, so können auch örtlich bezogene Projekte oder Institutionen von sozialem oder gemeinnützigen Charakter mit Beiträgen unterstützt werden.

12. November 1986

Paul Joerin-Stiftung, in Pratteln (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1985, S. 3768). Änderung der Stiftungsurkunde: 22. September 1986, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 10. November 1986. Der Stiftungszweck wird wie folgt ergänzt: Sofern es der Ertrag des Stiftungskapitals über alles hinaus erlaubt, so können auch örtlich bezogene Projekte oder Institutionen von sozialem oder gemeinnützigen Charakter mit Beiträgen unterstützt werden.

12. November 1986

Jubiläumssiftung der Karl Vögeli AG, in Uznach (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1986, S. 1815). Die Unterschrift von Karl Vögeli-Maurer, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Vizepräsident gewählt Rolf Neuägi, von Täuffelen, in Gossau SG. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weitern Stiftungsratsmitglied.

12. November 1986

Jubiläumssiftung der Karl Vögeli AG, in Uznach (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1986, S. 1815). Die Unterschrift von Karl Vögeli-Maurer, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Der bisherige Vizepräsident, Dr. Max Vögeli, wurde zum Präsidenten des Stiftungsrates ernannt und führt weiterhin Einzelunterschriften.

10. November 1986

Fürsorgestiftung der Firma Mettler Fenster AG, in St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1982, S. 3727). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 12. August 1986 wurde die Stiftungskurve neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun: Fürsorgestiftung der Mettler-Fenster AG. Zweck ist: Fürsorge der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldet Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Möbel Widmer AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 277 vom 28. 11. 1981, S. 3763). Diese Stiftung wird infolge Sitzverlegung nach Hunzenschwil (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1986, S. 4289) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1986

Personalfürsorgestiftung der A. Müller AG Druckfarbenfabrik, Jona, in Jona (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1975, S. 2068). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 23. Oktober 1986 wurde die Stiftungskurve neu gefasst. Zweck ist: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stiftung sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und unverschuldet Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Zinsli Treuhand AG Arosa, in Arosa (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1985, S. 2896). Gemäss Verfügung vom 20. 8. 1986 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) wurde die Stiftung aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

14. November 1986

Fondazione di previdenza per il personale della Clinica San Rocco SA, in Grano. Nuova fondazione con atto pubblico del 15. 9. 1986. Scopo: promuovere la previdenza per i dipendenti della ditta fondatrice, come pure dei loro familiari e superstiti, accordando aiuti in caso di vecchiaia, decesso, malattia, infortunio, disoccupazione, nonché indigenza non dovuta a colpevolezza propria. Organi della fondazione: consiglio di fondazione e organo di controllo. Il consiglio di fondazione è composto da almeno 3 membri. Dott. Giacomo Chezzi, da Lamone in Cadempino, presidente; Antonio Tognola, da San Vittore in Roveredo, e Lydia Vinante, da Zimmerwald in Grano, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Clinica San Rocco SA, 6537 Grano.

betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschrift von Willy Rüttimann-Ghielmetti, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt Erhard Huser, von Wettlingen, in Rapperswil SG.

12. November 1986

Pensions- und Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Eugen Steinmann AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1986, S. 919). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 28. Oktober 1986 wurde die Stiftungskurve teilweise revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun: Pensionskasse Eugen Steinmann St. Gallen.

13. November 1986

BVG-Vorsorgestiftung der Lista Degersheim AG, in Deggendorf. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 31. Oktober 1986 eine Stiftung. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stiftungsfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 4 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Mitglieder des Stiftungsrates: Jakob Mühlmann, von Alchenstorf, in Erlen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Paul Kunz, von Sulgen, in Degersheim, Vizepräsident; Robert Schrepfer, von Obstalden, in Degersheim, und Paul Schönberger, von Kirchberg SG, in Wil SG, letztere drei mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit Paul Kunz. Adresse: bei der Stiftungsfirma, Käthstrasse 8, 9113 Degersheim.

13. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Bühler Systemtechnik AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1985, S. 4601). Die Unterschrift von Werner Brunner, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Anton Basil Wettenschwiler, von Jona, in Rorschacherberg; er zeichnet kollektiv zu zweien, jedoch nicht mit dem Stiftungsratsmitglied Otto Ritter.

13. November 1986

Fürsorgefond des Buch- und Offsetdruck «Rheintalische Volkszeitung» AG, in Alstätten (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1984, S. 4584). Die Unterschrift von Josef Peter, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt Hugo Loher, von Oberriet SG, in Marbach.

14. November 1986

Stadtmusik-Fonds, Rorschach, in Rorschach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. September 1986 eine Stiftung. Zweck: Unterstützung der Stadtmusik Rorschach durch Leistungen finanzieller Beiträge, d. h. die Stiftung muss die Erträge aus dem gesamten, jeweiligen Stiftungsvermögen an die Stadtmusik Rorschach abführen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 5 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsmitglieder der Dr. Rolf Brandenberger, von Zug, Präsident, Kurt Schaffner, von Gränichen, Vizepräsident, beide in Goldach; Urs Thür, von Altstätten, in Rorschach, Protokollführer; Paul Kurath, von Flums, in Rorschacherberg, Rechnungsführer, und Josef Bäbi, von Kerns, in Stad, Gemeinde Thal. Adresse: St. Gallerstrasse 43, 9400 Rorschach.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

7. November 1986

Personalvorsorgestiftung der Fiduciar Treuhand AG Chur, in Chur (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1985, S. 720). Adrian Stecher ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Stiftungsmitglied mit Kollektivunterschrift ist Georg Anton Buchi, von und in Versam. Neues Domizil: Theaterweg 11, 7000 Chur.

7. November 1986

Stiftung Schloss Haldenstein, in Chur, Restaurierung Schloss Haldenstein usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1985, S. 1926). Neues Stiftungsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Ackermann, von Melns, in Chur.

7. November 1986

Talmuseum Domleschg, Stiftung Johann Martin v. Planta, in Fürstena u. a. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. 7. 1986. Zweck: Errichtung und Führung eines Museums für die Region Domleschg rechts des Rheins, auf Parzelle Nr. 3 bis 78, Durchführung kultureller Veranstaltungen im «Stoffelhaus» zum Zwecke der Erhaltung, Förderung und Belebung des kulturellen Lebens in der Region Domleschg. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Jägi, von Rothenbrunnen und Gondiswil, in Rothenbrunnen, Präsident; Dietmar Blumenthal, von Zizers und Villa, in Rodels, Aktuar; Peter Pally, von Medel (Lucmagn), in Pasels, Kassier, sowie Johann Martin Planta, von Lausanne, Fürstena u. Zuzo und Chur, in Lausanne; Drs. Hans Patzen, von und in Scharans und Richard Caduff, von Pitatsch, in Fürstena. Der Präsident zeichnet einzeln; die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Adresse: Gemeindekanzlei, 7414 Fürstena.

12. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Firma Zindel & Co., in Chur (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1985, S. 1926). Gemäss Verfügung vom 20. 10. 1986 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

14. November 1986

Personalfürsorgestiftung der Spanplattenwerk Fideris AG, in Fidelei (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4228). Peter A. Schifferli, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Josef Kalt, von Leuggern, in Fribourg, als Präsident in den Stiftungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

14. November 1986

Vorsorgeeinrichtung der Firma Zinsli Treuhand AG Arosa, in Arosa (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1985, S. 2896). Gemäss Verfügung vom 20. 8. 1986 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) wurde die Stiftung aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

14. November 1986

Fondazione di previdenza per il personale della Clinica San Rocco SA, in Grano. Nuova fondazione con atto pubblico del 15. 9. 1986. Scopo: promuovere la previdenza per i dipendenti della ditta fondatrice, come pure dei loro familiari e superstiti, accordando aiuti in caso di vecchiaia, decesso, malattia, infortunio, disoccupazione, nonché indigenza non dovuta a colpevolezza propria. Organi della fondazione: consiglio di fondazione e organo di controllo. Il consiglio di fondazione è composto da almeno 3 membri. Dott. Giacomo Chezzi, da Lamone in Cadempino, presidente; Antonio Tognola, da San Vittore in Roveredo, e Lydia Vinante, da Zimmerwald in Grano, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Clinica San Rocco SA, 6537 Grano.

15. November 1986

Personalvorsorgestiftung der Radio Television Brotzer AG, in Chur. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. 10. 1986. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG für Arbeitnehmer der Stiftung, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen wirtschaftliche Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Stiftungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern, Dieter Brotzer, von Flums, in Chur, Präsident mit Einzelunterschrift; Giovanni Krattli, von Untervaz in Malans, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Domizil: Quaderstrasse 19, 7000 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

10. November 1986

Personalvorsorgestiftung der Kurt Obrist AG, in Wangen a. a. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1979, S. 2590). Unterschriften Hans Herzog und Anton Comi, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Weidmann, von Embrach, in Wallbach, und Rudolf Rüegger, von Rohrbach, in Möhlin, Stiftungsratsmitglieder.

10. November 1986

Personalvorsorgestiftung der Peterhans, Schibli & Cie AG, in Liestal a. a. (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1978, S. 2542). Neue Stiftungsurkunde vom 22. 8. 1986 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 10. 10. 1986. Name nun: Personalvorsorgestiftung der Peterhans, Schibli & Cie AG. Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit.

10. November 1986

Personalvorsorgestiftung der Firma Gebrüder Suhner, Bremgarten, in Bremgarten (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1983, S. 4315). Neue Stiftungsurkunde vom 16. 7. 1986 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 1. 10. 1986. Name nun: Personalvorsorgestiftung Suhner AG Bremgarten. Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlage. Stiftungsrat nun: 3 oder mehrere Mitglieder. Unterschrift Hans Peter Steimann, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Walter Suhner, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Rottenschwil.

11. November 1986

Personalvorsorgestiftung der Novopan/Keller Betriebe Klingnau, in Klingnau (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1982, S. 1999). Unterschrift Roger Schultheiss, Stiftungsratsdelegierter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Josef Kalt, von Leuggern, in Fribourg, Stiftungsratsdelegierter.

12. November 1986

Däster'sche Erziehungs-Stiftung, in Vordemwald (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1981, S. 411). Rudolf Weber, Stiftungsratspräsident, ist auch Bürger von Zofingen. Unterschrift Paul Müller, Kassier, erloschen. Unterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident neu: Karl-Heinz Trächsel, von Frutigen, in Ofringen, Stiftungsratskassier.

12. November 1986

Wohlfahrtsfonds der Celpack AG, in Wohlen (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1986, S. 2227). Domizil nun (behördliche Änderung): bei der Stifterin, Zentralstrasse 17.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

10. November 1986

Personalvorsorgestiftung der Firma Martin Scheerle AG, in Stockhorn (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1977, S. 2807). Dieter Bracke, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Rolf Kocher, von Worben, in Höhrhausen.

10. November 1986

Personalvorsorgestiftung der Firma Meuli AG, Sommeri, in Sommeri (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4697). Peter Meuli, Präsident, und René Koch, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Roland Brühlmann, von Amriswil, in Altstau, als Präsident mit Einzelunterschrift; Hanspeter Hatt, von Hemmental, in Schaffhausen, und Evelyne Vettori, von Pfäffikon, in Altstau, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Alois Bühler, Mitglied, wohnt nun in Berg SG.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

14 novembre 1986

Fondo di previdenza per il personale della Birra Bellinzona SA, in Bellinzona (FUSC del 10. 1. 1981, n. 6, p. 90). Carlo Bonetti non è più presidente del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Werner Dubach è ora domiciliato in Lucerna.

Ufficio di Lugano

7 novembre 1986

Fondazione centro ticinese per animali, in Lugano (FUSC dell'11. 3. 1978, n. 59, p. 763). Nuovo recapito: via Maraini 18, c/o Marlies Malé.

11 novembre 1986

Fondazione Agostino Bernasconi per la fanciullezza, in Lugano (FUSC del 5. 7. 1986, n. 153, p. 2627). Con risoluzione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino del 26. 8. 1986, l'atto di fondazione è stato modificato su un punto non soggetto a pubblicazione e sul seguente punto: nuova denominazione: Fondazione Agostino Bernasconi/Francesco Masina per la fanciullezza. Nuovo recapito: via S. Basilea 19, c/o Segretario Cantonale OCST.

11 novembre 1986

Fondazione Abate Bagutti, in Rovio, educazione dei sordomuti, ecc. (FUSC del 7. 5. 1983, n. 105, p. 1567). Aldo Bagutti non è più membro della commissione direttiva e la sua firma è estinta. Nuovo membro della commissione direttiva con firma collettiva a due con il presidente o il vicepresidente è Carlo Frigerio, da ed in Rovio.

14 novembre 1986

Fondazione Foyers Pro Juventute Ticino, in Lugano (FUSC del 23. 7. 1983, n. 169, p. 2577). Franco Felder, già presidente; Werner Bommer e Franco Lepori, già membri, non fanno più parte della commissione di fondazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri della commissione di fondazione con firma collettiva a due sono: Diego Scacchi, da Stabio in Locarno, presidente; Ivo Eusebio, da ed in Airolo.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

11 novembre 1986

Fonds de prévoyance en faveur du personnel du téléthéâtre Château-d'Oex-La Braye S.A., à Château-d'Oex (FOSC du 28. 7. 1984, p. 2714). Par décision du 17 septembre 1986, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

12 novembre 1986

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Uniromat S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 18. 7. 1981, p. 2308). Le siège de la fondation est transféré à Lutry, route de Lavaux 235. La fondation a pour but de venir en aide au personnel de la fondation en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident et de décès. Conseil de 1 à 5 membres. Guido Denti, maintenant de Martigny, à Martigny, est président, et Richard Houriet, de Mont-Tramelan, actuellement à Corseaux, est secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. L'acte de fondation, originaire du 5 novembre 1970, a été modifié en conséquence le 19 mars 1986.

Bureau de Lausanne

14 novembre 1986

Comité paritaire de retraite pour l'Industrie de la carrosserie, à Lausanne (FOSC du 8. 5. 1971, p. 1112). Le vice-président Hans Haechler est nommé président; le président Guerrino Ottolina est nommé vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

12 novembre 1986

Courses scolaires Eugène Rochaz de la Commune du Lieu, au Lieu (FOSC du 26. 2. 1972, p. 504), fondation, Victor Golay, président, et Samuel Rochaz, secrétaire, ont démissionné; Jean-Jacques Meylan, vice-président, est décédé; leur signature est radiée. Le comité de 3 membres se compose de: Willy Rohner, président, de Teufen AR, au Lieu; Alain Golay, vice-président, et Philippe Rochaz, secrétaire, tous deux originaires du Lieu et domiciliés aux Charbonnières, commune du Lieu. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

14 novembre 1986

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société anonyme Berney et Pittet S.A., à Vers-chez-Grosjean, commune de L'Abbaye b a y e (FOSC du 1. 2. 1975, p. 286). Le Département de l'intérieur et de la santé publique a approuvé les nouveaux statuts datés du 2 octobre 1986; nouveau nom: Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société anonyme Pittet et Fils S.A. Nouveau siège: aux Bioux, commune de L'Abbaye b a y e. Victor Berney, président; Juliette Magnenat, secrétaire; Gilbert Pittet, caissier, ont démissionné; leur signature est radiée. Claude-Michel Pittet, de Pampigny, est nommé président; Gaston Pittet, de Pampigny, est nommé secrétaire, et Ruth Peter, de Riggisberg, caissière; ils sont tous domiciliés à L'Abbaye et signent collectivement à deux.

Bureau de Vevey

12 novembre 1986

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison du Pêcheur, à Chardonne (FOSC du 27. 10. 1979, p. 3403). Fondation dissoute depuis le 8 octobre 1986 et radiée par décision de l'autorité de surveillance du 28 octobre 1986. Inscription radiée.

12 novembre 1986

Art Center College of Design (Europe), à Vevey (FOSC du 7. 6. 1986, p. 2227). La procuration conférée à Patricia Cummings est radiée. Procuration individuelle est conférée à Ann White, des USA, à Vevey.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

7 novembre 1986

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Paul Chéval, commerce de semences, engrains et fourrages, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 26. 1. 1986, p. 18). Par décision du 30 octobre 1986, le Département de l'intérieur a pris acte de la dissolution et de la liquidation de la fondation; elle est radiée d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

7 novembre 1986

Fonds de prévoyance de Carrel S.A., à Yverdon-les-Bains (FOSC du 26. 7. 1985, p. 2045). Par décision du 30 octobre 1986, le Département de l'intérieur a entériné les nouveaux statuts du 28 octobre 1986. Nouveau nom: Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Carrel S.A. But actuel: instituer dans le cadre de la LPP et de ses dispositions d'exécution, une prévoyance professionnelle en faveur des employés de l'entreprise, de leur famille et de leurs héritiers, pour faire face aux conséquences économiques de la vieillesse, du décès et de l'invalidité ainsi qu'instituer une prévoyance allant au-delà des prestations légales minimales. Conseil: 4 à 8 membres. Charles Zumkeller et Gilbert Perrin ne font plus partie du conseil; leur signature est radiée. Sont nommés avec signature collective à deux: Jean-Louis Ray, de Grandson, à Yverdon-les-Bains, président; Daniel Duperrex, de Rougemont, à Chambanne, secrétaire; Jacques Perrin, de Pailly, à Lausanne, et Louis Ellenberger, de Landiswil, à Yverdon-les-Bains, membres, ces deux derniers ne signent pas entre eux.

7 novembre 1986

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Erem-Précismatique S.A., à Yverdon-les-Bains (FOSC du 23. 11. 1974, p. 3141). William Bourquin, Irène Fahrni-Campiche et Marcel Nicollier ne font plus partie du conseil; leur signature est radiée.

13 novembre 1986

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Tubac S.A., à Yverdon-les-Bains (FOSC du 28. 9. 1968, p. 2100). Par décision du 24 octobre 1986, le Département de l'intérieur a entériné les nouveaux statuts datés du 23 septembre 1986. But actuel: instituer, dans le cadre de la LPP, une prévoyance professionnelle en faveur des employés de l'entreprise, de leur famille et de leurs héritiers, pour faire face aux conséquences économiques de la vieillesse, du décès ou de l'invalidité ainsi qu'instituer une prévoyance allant au-delà des prestations légales minimales. Conseil: 4 à 8 membres. Alfred Perrin, Albert Muriset et Francis Charrère ne font plus partie du conseil; leur signature est radiée. Sont nommés avec signature collective à deux: Jacques Perrin, de Pailly, à Lausanne, président; Valentin Steinegger, d'Altendorf, à Chambanne, secrétaire; Robert Herren, de et à Grandson, et Charly Fardel, de Muttrux, à Fiez, membres.

Valais – Wallis – Vallesse

Bureau de St-Maurice

11 novembre 1986

Fonds de prévoyance de Bois Homogène S.A. St-Maurice, à St-Maurice (FOSC du 8. 1. 1983, p. 79). Radiation de la signature du président démissionnaire Peter A. Schifferle. Signature collective à deux est conférée à Josef Kalt, de Leuggern, à Fribourg, président.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau du Locle

11 novembre 1986

Caisse de pensions du groupe Dixi, au Locle. Sous cette raison sociale, il a été constitué, par acte authentique du 5 novembre 1986, une fondation qui a pour but d'assurer le personnel de l'employeur contre les conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité et de la mort, en assurant des prestations fixées par voie réglementaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil: Pierre Castella, d'Albeuve et Villarbeney, au Locle, président; Georges-André Dubail, des Bois, à La Chaux-de-Fonds, vice-président; Jean-Pierre Griessen, de St-Stephan, au Locle, secrétaire-caissier; Paul Castella, d'Albeuve et Villarbeney, à Saint-Aubin-Sauges, membre. Adresse: c/o Dixi S.A., avenue du Technicum 42, 2400 Le Locle.

Bureau de Neuchâtel

14 novembre 1986

Fondation de prévoyance Epargne 3 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, c/o Banque Cantonale Neuchâteloise, place du Port 4. Nouvelle fondation. Acte de fondation et statuts du 30. 9. 1986. But: gestion de capitaux de prévoyance au sens des articles 82 et suivants LPP. Conseil de fondation de 3 à 5 membres: Jean-François Krebs, de Neuchâtel, à Dombresson, président; Willy Huguenin, du Locle, à Boudrevilliers, et Claude Nussbaum, de Bolligen, à Auvernier; tous avec signature collective à deux.

Genève – Genf – Genève

7 novembre 1986

Fonds de prévoyance Scripta Manent, à Genève (FOSC du 3. 10. 1981, p. 3119). Les pouvoirs de René Gamper sont radiés. Signature collective à deux de Paul Tournier, nommé président; Roger Zihlmann, secrétaire, et Olivier Gamper, de Genève, à Cologny, tous membres du conseil.

7 novembre 1986

Employee Welfare Foundation of Lockheed Aircraft International AG and Affiliated Companies in Switzerland, à Genève (FOSC du 4. 12. 1982, p. 3888). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 novembre 1986

Fonds de retraite et d'invalidité du personnel du secrétariat de l'Association des Commis de Genève, à Genève (FOSC du 13. 12. 1969, p. 2869). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 novembre 1986

Fonds de prévoyance en faveur du personnel ouvrier des Usines Jean Gallay SA, à Plan-les-Ouates (FOSC du 10. 12. 1983, p. 4229). Acte de fondation modifié le 23. 10. 1986. Administration: conseil partaire de 4 membres.

7 novembre 1986

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Jean-Jacques Mégevand, à Carouge (FOSC du 18. 2. 1978, p. 519). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

7 novembre 1986

Fondation en faveur du personnel des entreprises du groupe Pernod-Ricard en Suisse, à Carouge (FOSC du 27. 5. 1978, p. 1678). Nouvel acte de fondation du 3. 11. 1986. But modifié: prévenir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil partaire de 2 membres au moins.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

14 novembre 1986

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Fernand Pic S.A., à Noirmont (FOSC du 1. 12. 1984, p. 4284). Par arrêté du 13 novembre 1986, le Département de la justice et de l'intérieur de la République et canton du Jura, agissant en qualité d'autorité de surveillance des fondations, a déclaré cette fondation dissoute et a ordonné sa radiation du registre du commerce.

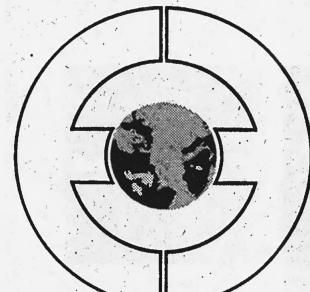
# Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen – Enregistrements

**349019.** Date de dépôt: 18 avril 1986.  
M. F. DATA A/S, Gugvej 127, Aalborg (Danemark). – Fabrication et commerce.

Supports d'information lisibles par un ordinateur et contenant du logiciel, à savoir cassettes à bandes magnétiques, disques magnétiques, cartes magnétiques, transparents.  
(Cl. int. 9)



**MemoBase**  
Die Holistische Relations-Datenbank.

**349020.** Date de dépôt: 20 mai 1986.  
Warden Health & Beauty Products Limited, 2 Harley Street, London W.1  
(Grossbritannien). – Korrespondenzadressen 242 Ballards Lane, London N.1  
(Grossbritannien). – Fabrication et Handel.

Gelee royale; Gelee royale enthaltende Lebensmittel, nicht zuckerhaltige Konfektwaren, Getreidebacken, Getreidebackenzubereitungen, Kekse und als Abmagerungstüllen dienende Lebensmittel.  
(Int. Kl. 29, 30, 31)



**349021.** Date de dépôt: 20 mai 1986.  
Beecham Group p.l.c., Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 281828. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mai 1986.

Medicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour paansements, produits d'huile pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants, cartes magnétiques et Farbstoffe, Farben, Papier, Pappe, Karton, Papier- und Kartonwaren nämlich Notizbücher und Agenda für den Gebrauch in Büros und für den persönlichen Gebrauch, Mappen und Hüllen zur Ablage und zum

servant à conserver les aliments, produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, savons, substances pour laver et blanchir, coton et préparations d'aniline, colorants pour la lessive, matières à détacher, anti-rouilles, matières à nettoyer et à polir (sauf pour le cuir), abrasifs.  
(Cl. int. 1, 2, 3, 5)



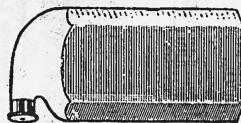
**349024.** Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1986.  
Bellino AG, Mitteldorf 93, 5608 Stetten AG. – Fabrication und Handel.  
Waschutze, Mahrzweckutze, Ausgussbecken, Waschutze, Waschrinnen, Achenbecher, Seifenhälter, Klosetthälfte, Kopftuchhalter, Haushaltspülösche, Gewerbespülösche, Spülzusammensetzung, Spülzusammensetzung für Ausgussutze in Spülutzen, Szientische, Leichenhüthzelnen, Leichenhüthzelnen, für Operationsutze, Spülzusammensetzung, alle vorgenannten Utze aus rostfreiem Chromstahl.  
(Int. Kl. 10, II, 26, 27, 29)



**349025.** Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1986.  
ABM Ab Bon Marché, Eichstrasse 25/27, 8045 Zürich. – Handel.

**349022.** Date de dépôt: 20 mai 1986.  
Beecham Group p.l.c., Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 281827. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mai 1986.

Médicaments et objets de pansement pour hommes et animaux; préparations pour la destruction des animaux et des plantes, désinfectants, cirage, encastique, bandages pharmaceutiques, savons, produits pour nettoyer le bois, le cuir, les métaux et le verre, substances à polir pour le bois, les métaux et le cuir, produits contre la rouille, produits de parfumerie, produits de toilette.  
(Cl. int. 3, 5)



# GALAXY

**349026.** Date de dépôt: 25 septembre 1986.  
Huet & Cie, 72, rue de Lyon, 1203 Genève. – Fabrication et commerce.

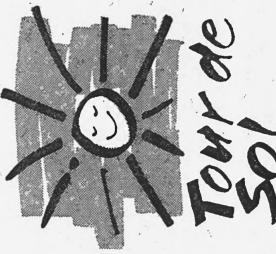
(Cl. int. 30)



**349028.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1986.  
Weyerhaeuser Company, Tacoma (Washington, USA). – Fabrication und Handel.

**349029.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1986.  
Ingenieurbüro Muntwyler, Zähringerstrasse 50, 3012 Bern. – Fabrication und Handel.

Druckereigerüsse, Fotografien, Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
(Int. Kl. 16, 25)



Die Marke wird blau und gelb ausgeführt.

# SKANDEX

Blei- und Farbstoffe, Farben, Papier, Pappe, Karton, Papier- und Kartonwaren nämlich Notizbücher und Agenda für den Gebrauch in Büros und für den persönlichen Gebrauch, Mappen und Hüllen zur Ablage und zum

13. Juni 1986 an.

- 349030.** Date de dépôt: 26 juin 1986. Ansgret Maria Wehrisch, 10, la Levrette, 1260 Nyon. - Fabrication et commerce. Date de dépôt: 2 juillet 1986.
- 349033.** Date de dépôt: 2 juillet 1986. Appareils, équipements, dispositif et organes optiques ou opto-électroniques, de calcul; de huitantique, de télématicque, d'enseignement, de saisissement, de transmission, de sons, d'images, de données, d'informations ou de signaux; ordinateurs; supports d'informations imprimées ou non notamment disques optiques numériques; supports de programmes d'ordinateur imprimées ou non; imprimées et notamment notices et manuels techniques concernant l'informatique. (Cl. int. 7, 9, 16)
- S.A.C.A.D.O. / SYSECA**
- 349031.** Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1986. Softpack Getränke AG (Softpack Beverages Ltd.), Dolderstrasse 1, 8032 Zürich. - Fabrication und Handel. Kalorienreduziertes, isotonisches Getränk. (Int. Kl. 32)
- 349036.** Date de dépôt: 7 luglio 1986. Argent Heraeus S.A., via Cattaneo 9, 6830 Chiasso. - Fabricazione e commercio. Date de dépôt: 16 juillet 1986.
- 349039.** Date de dépôt: 7 luglio 1986. Gioielleria A.A., 1820 Montreux; adresa pour la correspondance à 124, rue du Lac, 1815 Clavens. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 217950. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 mars 1986.
- 349040.** Date de dépôt: 8 juillet 1986. Brunnmull Société Anonyme, 29, quai des Bergues, 1201 Genève. - Fabrication et commerce. (Cl. int. 14)
- 349037.** Date de dépôt: 8 juillet 1986. ARGOR HERAEUS
- 349038.** Date de dépôt: 10 juillet 1986. Chocolats et Cafés Villars SA, 2, route de la Fonderie, 1700 Fribourg. Warenangabe der Marke Nr. 223360. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1986 an.
- 349034.** Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1986. FRUMENTA AG (Frumenta S.A.) (Frumenta Ltd.), Industriestrasse 34, 4600 Olten. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgebender Warenangabe der Marke Nr. 223360. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1986 an.
- 349035.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1986. Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 21, 8002 Zürich. - Fabrication und Handel. Zeitungen. (Int. Kl. 16)
- 349032.** Hinterlegungsdatum: 20. August 1986. Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, Weidstrasse 21, 8002 Zürich. - Fabrication und Handel. Wäsche- und Reinigungsmittel. Lebensmittel aller Art. (Int. Kl. 29, 30, 31)
- 349040.** Date de dépôt: 16. Juli 1986. Murray & Company Limited, Whitehall Tobacco Works, 1a, Linfield Road, Belfast 12 (Nord-Irland, Grossbritannien). - Fabrication und Handel. Erneuerung mit abgebender Warenangabe der Marke Nr. 221307. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juli 1986 an.
- 349041.** Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1986. Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer; alle Waren britischen Ursprungs. (Int. Kl. 34)
- 349042.** Date de dépôt: 16. Juli 1986. S. H. UNITED PLAIN
- 349043.** Date de dépôt: 16. Juli 1986. FRUMENTA
- 349044.** Date de dépôt: 16. Juli 1986. Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, Weidstrasse 21, 8002 Zürich. - Fabrication und Handel. Zeitungen. (Int. Kl. 16)
- 349045.** Date de dépôt: 16. Juli 1986. Sonntags Zeitung

Die Marke wird rot, schwarz, golden und weiß ausgeführt.

Le Marque est exécutée en or, rouge et noir.

(TAGES ANZEIGER: Durchgesetzte Marke)



## Löschungen - Radiations

- 216213 (DIMA) 21673 (REFROVESCENT)  
216214 (BRILLIANT-CINEMA) 21674 (SCILLIAND)  
216215 (KAOLO) 21675 (SODUREL)  
216216 (WAVELL) 21676 (ABACUS)  
216217 (QUEENDIVER) 21677 (SIC)  
216218 (QUICKSET) 21678 (FIBLEX)  
216219 (ROTOLUX) 21679 (VISUAL)  
216220 (LORSO) 21680 (GADAS-SET)  
216223 (NLD) 21681 (GADAS-SET)  
216224 (LADYDAILY, fig.) 21682 (MATERNA)  
216225 (LADYDAILY, fig.) 21683 (MATERNA)  
216226 (LADYDAILY, fig.) 21684 (MATERNA)  
216227 (LADYDAILY, fig.) 21685 (MATERNA)  
216241 (TUW SUHL, fig.) 21686 (BELFROTE)  
216242 (COLYDOR) 21687 (SANFORPRESS)  
216249 (MVLORD) 21688 (TT PARK)  
216250 (AULUMIC) 21689 (POLAR)  
216252 (EXUMIC) 21690 (PROTYON)  
216253 (SUTT) 21691 (NEO-ROULAN)  
216256 (STEXEL) 21692 (GADAS-SET)  
216257 (SL) 21693 (GADAS-SET)  
216258 (FERRONASCIN) 21694 (GADAS-SET)  
216259 (CYCLODIN) 21695 (GADAS-SET)  
216260 (DOL-ROTAx, fig.) 21696 (GADAS-SET)  
216267 (N.M., fig.) 21697 (GADAS-SET)  
216279 (SL, fig.) 21698 (GADAS-SET)  
216280 (UTAN, fig.) 21699 (GADAS-SET)  
216281 (TUGARIS SILVER 21700 (GADAS-SET)  
216282 (HR, fig.) 21701 (GADAS-SET)  
216283 (EDALCO GENÈVE, 21702 (GADAS-SET)  
216284 (N.M., fig.) 21703 (GADAS-SET)  
216285 (AM. HÖRNLI, fig.) 21704 (GADAS-SET)  
216289 (AM. HÖRNLI, fig.) 21705 (GADAS-SET)  
216290 (NEO-RO 200H, fig.) 21706 (GADAS-SET)  
216291 (NUACED) 21707 (GADAS-SET)  
216293 (CLORANTAL) 21708 (GADAS-SET)  
216305 (IBITOX) 21709 (GADAS-SET)  
216306 (SEQUON) 21710 (GADAS-SET)  
216307 (TENATINE) 21711 (GADAS-SET)  
216312 (50) 21712 (GADAS-SET)  
216313 (100) 21713 (GADAS-SET)  
216322 (ANALEX) 21714 (GADAS-SET)  
216324 (SANDWICH) 21715 (GADAS-SET)  
216326 (ENTHY-SRAY) 21716 (GADAS-SET)  
216330 (CLORANTAL) 21717 (GADAS-SET)  
216335 (BUNASA) 21718 (GADAS-SET)  
216338 (NIMAROL) 21719 (GADAS-SET)  
216339 (KASE MEISTER, fig.) 21720 (GADAS-SET)  
216340 (KASE MEISTER, fig.) 21721 (GADAS-SET)  
216343 (METHYL-TENACE) 21722 (GADAS-SET)  
216347 (METHYL-TENACE) 21723 (GADAS-SET)  
216350 (NOTABLE) 21724 (GADAS-SET)  
216352 (APOLLO) 21725 (GADAS-SET)  
216353 (CLOCK-A-WORD) 21726 (GADAS-SET)  
216355 (66, fig.) 21727 (GADAS-SET)  
216356 (SENNE-BALLI, fig.) 21728 (GADAS-SET)  
216357 (HALICA) 21729 (GADAS-SET)  
216358 (MINILUX) 21730 (GADAS-SET)  
216359 (MODERPASS) 21731 (GADAS-SET)  
216362 (FRIDOLIN) 21732 (GADAS-SET)  
216363 (TURBOLIN) 21733 (GADAS-SET)  
216364 (fig.) 21734 (GADAS-SET)  
216365 (MOVADO CRISCENT) 21735 (GADAS-SET)  
216366 (SUNRAY-DENTAL) 21736 (GADAS-SET)  
216367 (SUNRAY-MEDICO, 21737 (GADAS-SET)  
216368 (SUNRAY-MINOR, 21738 (GADAS-SET)  
216369 (SUNRAY-PRINCESS, 21739 (GADAS-SET)  
216370 (SUNRAY-QUEEN, 21740 (GADAS-SET)  
216371 (WASP) 21741 (GADAS-SET)  
216383 (WYLER INCAFLEX) 21742 (GADAS-SET)  
216388 (DYNAPOWER) 21743 (GADAS-SET)  
216389 (AFLATIL) 21744 (GADAS-SET)  
216390 (WYLER INCAFLEX 21745 (GADAS-SET)  
216396 (ACELATIL) 21746 (GADAS-SET)  
216398 (ACELITIL) 21747 (GADAS-SET)  
216410 (POINT OF ACTION 21748 (GADAS-SET)  
216411 (POINT OF ACTION 21749 (GADAS-SET)  
216412 (ANTONETTE A, fig.) 21750 (GADAS-SET)  
216415 (CALWELD, fig.) 21751 (GADAS-SET)  
216416 (PAULX) 21752 (GADAS-SET)  
216443 (GROLUX) 21753 (GADAS-SET)  
216472 (ARIA) 21754 (GADAS-SET)  
216473 (REGINA) 21755 (GADAS-SET)  
216479 (EMUSIC) 21756 (GADAS-SET)
- 319795 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN) 319795 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ)  
GMT Gold Collection S.A., 2502 Bienna. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
334751 (L'AS WATCH, fig.) Déclarée nulle par jugement du Tribunal de commerce du Canton de Berne du 18 décembre 1985, confirmé par le jugement du Tribunal fédéral suisse du 8 août 1986. - Enregistré le 31 octobre 1986.  
334993 (CERANEX) Silex-Ceranex AG, 8304 Wallisellen. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344011 (ANTALGAN) Laboratoires Sante SA, 1214 Vernier. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344012 (EL MONTERO) Divisa Distillerie Williussa S.A., 6130 Willisau. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344380 (KETASET) Bristol-Myers Company, New York (New York, USA). - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344046 (TANDON) Marxgen AG, 8004 Zürich. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344945 (RIMADO) Salakko Watch S.A., 1204 Genève. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.
- 345020 (VISA) 345020 (VISA) - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
345021 (VITALON) 345021 (VITALON, fig.)

## Löschungen wegen Nichterneuerung

## Radiations pour cause de non-renouvellement

- Im März 1966 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en mars 1966 et radiées le 27 octobre 1986
- 216136 (VIGILANTE) 216136 (VIGILANTE)  
216142 (LEMANIA) 216142 (LEMANIA)  
216143 (GASTREX) 216143 (GASTREX)  
216145 (CLOUD SULK) 216145 (CLOUD SULK)  
216146 (MAGGI, fig.) 216146 (MAGGI, fig.)  
216147 (WELCOM) 216147 (WELCOM)  
216148 (GIRO) 216148 (GIRO)  
216149 (HELBROS, fig.) 216149 (HELBROS, fig.)  
216150 (ALLOS, fig.) 216150 (ALLOS, fig.)  
216151 (CRODOLINE) 216151 (CRODOLINE)  
216152 (LINEN GRADE, fig.) 216152 (LINEN GRADE, fig.)  
216153 (SPIDER GRADE, fig.) 216153 (SPIDER GRADE, fig.)
- Im März 1966 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en mars 1966 et radiées le 27 octobre 1986
- 216154 (MOB) 216154 (MOB)  
216155 (LACTISSIMA) 216155 (LACTISSIMA)  
216156 (AMI NUDELL, fig.) 216156 (AMI NUDELL, fig.)  
216157 (AMI SPAGHETTI, fig.) 216157 (AMI SPAGHETTI, fig.)  
216158 (CIB-NIK) 216158 (CIB-NIK)  
216159 (NUFLEX) 216159 (NUFLEX)  
216160 (MAGGI) 216160 (MAGGI)  
216161 (GRODOLINE) 216161 (GRODOLINE)  
216162 (GRAN-PERE, fig.) 216162 (GRAN-PERE, fig.)  
216163 (ZISALP) 216163 (ZISALP)  
216164 (ZISALP) 216164 (ZISALP)  
216165 (ZISALP) 216165 (ZISALP)
- Im Februar 1966 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en février 1966 et radiées le 27 octobre 1986
- 216166 (ZISALP) 216166 (ZISALP)  
216167 (ZISALP) 216167 (ZISALP)  
216168 (ZISALP) 216168 (ZISALP)

## Nachräge - Supplements

- Im März 1965 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en mars 1965 et radiées le 27 octobre 1986
- 216169 (PERRY & CO, fig.) 216169 (PERRY & CO, fig.)

- Im Mai 1965 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en mai 1965 et radiées le 27 octobre 1986
- 216170 (ISOCAST) 216170 (ISOCAST)

- Im August 1965 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en août 1965 et radiées le 27 octobre 1986
- 216171 (PLAYTET) 216171 (PLAYTET)

- Im Dezember 1965 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en décembre 1965 et radiées le 27 octobre 1986
- 216172 (SO, fig.) 216172 (SO, fig.)

- Im August 1965 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en août 1965 et radiées le 27 octobre 1986
- 216173 (SD, fig.) 216173 (SD, fig.)

- Im Februar 1966 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marque enregistrée en février 1966 et radiée le 27 octobre 1986
- 216174 (NUSLI, fig.) 216174 (NUSLI, fig.)

- Im Februar 1966 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marque enregistrée en février 1966 et radiée le 27 octobre 1986
- 216175 (M. fig.) 216175 (M. fig.)

- Im Februar 1966 eingetragene und am 27. Oktober 1986 gelöschte Marken  
Marque enregistrée en février 1966 et radiée le 27 octobre 1986
- 216176 (ZISALP) 216176 (ZISALP)

## Löschungen - Radiations

- 319796 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ) 319796 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ)  
GMT Gold Collection S.A., 2502 Bienna. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
334751 (L'AS WATCH, fig.) Déclarée nulle par jugement du Tribunal de commerce du Canton de Berne du 18 décembre 1985, confirmé par le jugement du Tribunal fédéral suisse du 8 août 1986. - Enregistré le 31 octobre 1986.  
334993 (CERANEX) Silex-Ceranex AG, 8304 Wallisellen. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344011 (ANTALGAN) Laboratoires Sante SA, 1214 Vernier. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344012 (EL MONTERO) Divisa Distillerie Williussa S.A., 6130 Willisau. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344380 (KETASET) Bristol-Myers Company, New York (New York, USA). - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344046 (TANDON) Marxgen AG, 8004 Zürich. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344945 (RIMADO) Salakko Watch S.A., 1204 Genève. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.

- 319795 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ) 319795 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ)  
GMT Gold Collection S.A., 2502 Bienna. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
334751 (L'AS WATCH, fig.) Déclarée nulle par jugement du Tribunal de commerce du Canton de Berne du 18 décembre 1985, confirmé par le jugement du Tribunal fédéral suisse du 8 août 1986. - Enregistré le 31 octobre 1986.  
334993 (CERANEX) Silex-Ceranex AG, 8304 Wallisellen. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344011 (ANTALGAN) Laboratoires Sante SA, 1214 Vernier. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344012 (EL MONTERO) Divisa Distillerie Williussa S.A., 6130 Willisau. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344380 (KETASET) Bristol-Myers Company, New York (New York, USA). - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344046 (TANDON) Marxgen AG, 8004 Zürich. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344945 (RIMADO) Salakko Watch S.A., 1204 Genève. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.

- 319796 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ) 319796 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ)  
GMT Gold Collection S.A., 2502 Bienna. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
334751 (L'AS WATCH, fig.) Déclarée nulle par jugement du Tribunal de commerce du Canton de Berne du 18 décembre 1985, confirmé par le jugement du Tribunal fédéral suisse du 8 août 1986. - Enregistré le 31 octobre 1986.  
334993 (CERANEX) Silex-Ceranex AG, 8304 Wallisellen. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344011 (ANTALGAN) Laboratoires Sante SA, 1214 Vernier. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344012 (EL MONTERO) Divisa Distillerie Williussa S.A., 6130 Willisau. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344380 (KETASET) Bristol-Myers Company, New York (New York, USA). - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344046 (TANDON) Marxgen AG, 8004 Zürich. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344945 (RIMADO) Salakko Watch S.A., 1204 Genève. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.

- 319795 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ) 319795 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ)  
GMT Gold Collection S.A., 2502 Bienna. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
334751 (L'AS WATCH, fig.) Déclarée nulle par jugement du Tribunal de commerce du Canton de Berne du 18 décembre 1985, confirmé par le jugement du Tribunal fédéral suisse du 8 août 1986. - Enregistré le 31 octobre 1986.  
334993 (CERANEX) Silex-Ceranex AG, 8304 Wallisellen. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344011 (ANTALGAN) Laboratoires Sante SA, 1214 Vernier. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344012 (EL MONTERO) Divisa Distillerie Williussa S.A., 6130 Willisau. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344380 (KETASET) Bristol-Myers Company, New York (New York, USA). - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344046 (TANDON) Marxgen AG, 8004 Zürich. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344945 (RIMADO) Salakko Watch S.A., 1204 Genève. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.

- 319796 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ) 319796 (GMT GOLD COLLECTION MERIDIAN QUARTZ)  
GMT Gold Collection S.A., 2502 Bienna. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
334751 (L'AS WATCH, fig.) Déclarée nulle par jugement du Tribunal de commerce du Canton de Berne du 18 décembre 1985, confirmé par le jugement du Tribunal fédéral suisse du 8 août 1986. - Enregistré le 31 octobre 1986.  
334993 (CERANEX) Silex-Ceranex AG, 8304 Wallisellen. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344011 (ANTALGAN) Laboratoires Sante SA, 1214 Vernier. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344012 (EL MONTERO) Divisa Distillerie Williussa S.A., 6130 Willisau. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.  
344380 (KETASET) Bristol-Myers Company, New York (New York, USA). - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344046 (TANDON) Marxgen AG, 8004 Zürich. - Déposé le 31 octobre 1986 au greffe de la Marquinhabein.  
344945 (RIMADO) Salakko Watch S.A., 1204 Genève. - Radiée le 31 octobre 1986 à la demande de la titulaire.

Geschäftsstelle  
Spiegelgasse 11  
Postfach 2243  
4001 Basel  
Tel. 061 25 16 16



## Bilanz per 30. September 1986 gemäss Bankengesetz

### BANQUES LATINES

#### ACTIFS EN FRS 1000

	Banque de l'Etat Fribourg FR	Caisse d'Epargne Genève GE	Banque Hypothécaire Genève GE	BC du Jura Porrentruy JU	BC Neuchâtel Neuchâtel NE	Banca del- taisone Bellinzona TI	BC Veudise Luzern VD	Crédit Foncier Leusanne VS	BC du Valais Sion VD	Argent- arie KB Aarau AG	KB von Bern Bern BE	Hypothé- karkasse Baselland- schaft KB Liestal BL	Basler KB Basel BE	Solo- thurner KB Solothurn BL	50
1.1 Caisse, comptes de virements et cp	50 212	57 212	68 225	11 271	28 205	89 471	187 042	29 841	64 027	48 237	140 334	22 698	87 360	63 153	48 711
1.2 Avoirs en banque à vue	47 191	70 718	43 642	11 930	31 968	29 271	353 185	15 304	60 027	47 894	101 973	21 050	133 545	212 954	72 214
1.3 Avoirs en banque à terme	221 888	691 038	617 743	243 583	257 500	984 982	1 054 941	233 483	294 500	378 682	1 346 546	614 000	1 312 220	1 705 747	554 225
1.3.1 Jusqu'à 90 jours d'échéance	152 550	524 500	412 843	206 017	150 000	710 962	1 318 933	195 655	204 000	332 027	1 017 272	318 500	811 844	745 593	305 225
1.4 Effets de change et papiers monétaires	29 154	11 699	30 683	5 265	25 102	20 970	149 839	5 505	65 366	32 691	101 357	-	31 107	13 293	18 746
1.4.1 Recessions et bons du trésor	1 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 000	-	-
1.5 Comptes courants débiteurs en blanc	108 457	45 859	98 728	71 539	71 950	79 373	357 415	3 763	113 397	111 504	385 818	4 070	59 975	68 264	73 908
1.6 Comptes courants débiteurs pagés	585 902	117 201	513 004	93 821	103 102	223 273	1 938 587	288 936	904 646	221 056	718 744	301 018	277 784	177 030	152 964
1.6.1 Crédits avec garanties hypothécaires	438 191	162 224	398 450	55 793	66 108	157 600	1 189 827	273 689	798 456	188 659	555 527	287 240	213 832	104 755	119 824
1.7 Avances et prêts à terme fixe en blanc	80 947	59 173	80 179	30 274	118 393	32 223	516 344	19 095	42 502	132 057	291 881	31 087	98 930	203 900	77 036
1.8 Avances et prêts à terme fixe gérés	84 535	58 814	367 263	262 737	62 028	3 008	587 040	2 938	67 247	68 410	2 580 918	114 633	62 244	95 239	177 767
1.8.1 Avec garantie hypothécaires	20 081	40 260	259 818	12 733	3 008	30 167	600	37 871	45 108	2 479 208	97 921	9 153	44 976	63 388	-
1.9 Crédits en comptes courants + prêts à des cop	178 620	264 693	171 929	74 804	111 640	322 588	308 089	312 855	247 510	122 293	504 677	326 577	181 515	89 402	169 015
1.10 Placements hypothécaires	2 339 387	1 088 437	1 818 655	493 26	951 749	1 222 066	2 132 655	5 658 600	1 627 531	3 244 005	2 780 343	3 759 008	3 281 922	2 205 685	2 007 665
1.11 Titres	240 484	558 578	173 220	36 239	209 647	262 657	500 938	141 764	319 988	275 661	81 169	524 601	449 103	535 186	211 193
1.12 Participations permanentes	1 400	200	2 310	3 400	608	1 000	11 172	-	15	-	7 020	980	-	2 000	5 401
1.13 Immobilés à l'usage de la banque	51 557	38 605	2 310	8 043	7 400	38 684	51 580	7 400	28 784	30 500	69 214	2 380	31 291	3 200	33 732
1.14 Autres immobilés	6 992	167 574	22 486	18 978	-	60	38 088	4 153	4 678	7 500	71 928	144 091	102 595	41 807	7 386
1.15 Autres actifs	72 693	80 497	168 682	21 293	28 888	134 154	518 506	150 394	85 100	111 155	153 488	94 522	48 021	103 583	169 279
1.16 Capital non libéré	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.18 Total du bilan	4 106 163	3 318 912	4 177 837	1 380 802	2 001 072	3 450 158	8 506 819	7 074 172	3 944 100	4 637 658	10 163 208	5 968 655	6 157 612	5 518 594	3 768 244

#### PASSIFS EN FRS 1000

	2.1 Engagements en banque à vue	55 406	40 710	50 615	28 253	28 152	7 039	406 302	108	55 197	84 680	237 300	40 000	121 140	74 691	71 733	
2.2 Engagements en banque à terme	180 042	53 410	125 719	110 350	118 098	-	-	753 109	62 600	11 070	3 500	177 897	-	401 700	544 564	195 000	
2.2.1 Jusqu'à 90 jours d'échéance	155 092	49 410	72 957	69 600	27 688	-	-	378 408	20 000	836	-	81 147	-	363 100	307 335	117 000	
2.3 Créditeurs à vue	215 626	261 008	368 451	65 893	139 393	444 103	1 043 735	161 955	367 603	225 600	681 651	68 094	578 056	242 149	360 143	-	
2.4 Créditeur à terme	474 891	283 846	573 202	295 190	152 077	518 866	1 148 339	765 393	340 703	219 037	735 051	3 451 181	608 005	448 737	774 168	-	
2.4.1 Jusqu'à 90 jours d'échéance	144 507	164 645	250 180	79 246	105 350	445 038	640 302	63 601	44 272	140 025	531 952	55 239	302 630	267 942	157 589	-	
2.5 Dépôt d'épargne (-placements compris)	1 258 289	1 951 281	890 504	312 202	944 940	1 533 941	-	-	1 931 606	1 411 116	2 033 938	4 730 802	816 080	1 893 562	1 951 555	932 904	
2.6 Livrets et carnets de dépôts	41 777	30 973	102 733	-	-	-	-	2 752 722	-	-	299 625	-	102 472	138 612	490 695	12 294	
2.7 Obligations et bons de caisse	402 727	318 077	364 788	109 527	368 367	313 135	1 275 502	688 714	824 938	637 497	517 482	975 761	569 259	394 293	-	-	
2.8 Emprunts obligataires	662 500	-	701 000	170 000	-	-	220 000	685 000	1 597 000	203 000	363 000	677 000	180 000	393 000	370 000	-	
2.8.1 Emprunts continuités	1 500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2.9 Emprunts auprès cent. d'émissions de gage	342 326	19 850	421 550	97 175	25 200	26 500	305 075	1 094 875	348 200	198 300	153 575	282 400	433 630	186 775	153 903	-	
2.10 Acceptations et billets à ordre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2.11 Dettes hyp. sur immeubles apparten. à la banque	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2.12 Autres passifs	263 179	178 639	343 895	43 554	112 120	268 657	637 506	462 741	356 389	336 851	338 092	345 193	312 050	337 179	321 498	-	
2.13 Capital	70 000	-	100 000	40 000	75 000	80 000	225 000	120 000	100 000	160 000	250 000	140 000	170 000	150 000	120 000	-	
2.14 Réserve légale	39 000	177 010	20 000	21 400	17 500	34 903	267 500	194 000	45 179	58 320	145 000	45 800	132 375	121 650	35 180	-	
2.15 Autres réserves	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 000	-	-	
2.16 Saldo des comptes de personnes et prof. 1986	512	256	219	196	1 928	-	-	699	111	585	173	209	339	133	-	-	
2.16.1 Saldo reporté de l'année précédente	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2.16.2 Résultat de l'exercice	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2.17 Total du bilan	4 106 163	3 318 912	4 177 837	1 380 802	2 001 072	3 450 158	8 506 819	7 074 172	3 944 100	4 637 658	10 163 208	5 968 655	6 157 612	5 518 594	3 768 244	-	-

	OSTSCHWEIZ	Appenzell I.-Rb. Appenzell Herrschaft Appenzell AI	Appenzell A.-Rb. Appenzell Glarus AR	Glarner KB Glarus GL	Graubünd- ner KB Chur GR	St. Gallen St. Gallen SG	Schaffhau- ser KB Schaffhausen SH	Thurgau- che KB Weinfelden TG	Zürcher KB Zürich ZU	Luzerner KB Luzern LU	Nidwaldner KB Samten NW	Obwaldner KB Obwalden OW	KG Schwyz Schwyz SZ	Uner KB Altendorf UR	Zuger KB Zug ZG	
1.1 Kässes, Giro und Postcheckguthaben	7 051	25 191	13 447	116 481	75 553	21 565	58 659	358 913	107 104	13 795	13 233	35 191	15 902	41 708	-	-
1.2 Bankkreditoren auf Sicht	9 184	12 161	18 764	68 518	103 582	33 469	64 322	1 011 382	126 631	72 872	20 730	51 605	7 655	44 307	-	-
1.3 Bankkreditoren auf Zeit	29 789	516 057	251 200	734 749	1 094 652	108 500	1 145 377	2 768 652	1 341 359	63 000	98 206	123 600	146 000	394 544	-	-
1.3.1 Restlaufzeit bis 90 Tage	34 413	30 000	18 000	341 882	-	-	-	159 000	47 489	328 222	-	20 000	7 500	3 000	49 000	-
1.4 Kreditoren auf Sicht	35 615	86 180	82 903	804 164	404 573	90 595	381 488	1 789 665	1 755 717	93 102	93 639	255 014	53 727	349 494	-	-
1.4.1 Restlaufzeit bis 90 Tage	56 663	428 972	193 870													

FirstCity

## FIRSTCITY FINANCIAL CORPORATION LTD

Vancouver, Canada

6% Anleihe  
1986–1994 von höchstens SFr. 100 000 000

Die untenstehenden Institute legen diese Anleihe bis zum

26. November 1986, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wesentlichen Bedingungen der Anleihe sind folgende:

Ausgabepreis: 100% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe  
 Coupons: Jahrcoupons per 9. Dezember  
 Abschnitte: Inhaber-Obligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 nominal  
 Rückzahlung: am 9. Dezember 1994  
 Vorzeitige Rückzahlung: – ab 9. Dezember 1991 mit einer sich jährlich um 1/2% reduzierenden Prämie, beginnend bei 1 1/2%  
 – aus Steuergründen jederzeit mit einer sich jährlich um 1/2% bis zu pari reduzierenden Prämie, beginnend bei 2 1/2%  
 Kapital, Zinsen und allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher Steuern und Abgaben in Kanada  
 Steuern und Gebühren: wird an den Börsen von Basel, Genf und Zürich beantragt  
 Kotierung: 9. Dezember 1986  
 Liberierung: 9. Dezember 1986  
 Verkaufsbeschränkungen: Vereinigte Staaten von Amerika und Kanada

Ein Kurzprospekt wird am 21. November 1986 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Exemplare des ausführlichen Prospektes werden an den Schaltern der nachstehenden Institute zur Verfügung stehen.

Falls Interessenten diese Obligationen bei ihrer angestammten Bankverbindung nicht beschaffen können, sind die hiernach aufgeführten Institute gerne bereit, im Rahmen ihrer Möglichkeit solche Titel spesenfrei direkt zuzuteilen.

SODITIC S.A.  
MERRILL LYNCH BANK (SUISSE) S.A.

Amro Bank und Finanz  
Bank Heusser & Cie AG  
Chemical N.Y. Capital Market Corporation

BA Finance (Switzerland) Ltd.  
Bank Leumi le-Israël (Schweiz)  
Banque Paribas (Suisse) S.A.  
Banque Pasche S.A.  
Banque Scandinave en Suisse  
Chase Manhattan Bank (Switzerland)  
Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI  
Daiwa Finanz AG  
Inter Maritime Bank  
The Long-Term Credit Bank of Japan (Schweiz) AG  
Nippon Kangyo Kakumaru (Suisse) S.A.  
Société Bancaire Julius Baer S.A.  
S.G. Warburg Bank AG

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.  
CREDIT COMMERCIAL DE FRANCE (SUISSE) S.A.  
SAMUEL MONTAGU (SUISSE) S.A.  
Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A.  
Internationale Genossenschaftsbank AG  
J. Henry Schroder Bank AG

Banca di Credito Commerciale e Mobiliare  
Banca del Semiponte  
Banca Solari & Blum S.A.  
Bank in Huttwil  
Bank in Ins  
Bank in Langenthal  
Bank in Längnau  
Bank Neuhausen  
Bank Rohner AG  
Banque de Dépôts et de Gestion  
Banque Louis Dreyfus en Suisse S.A.  
Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich  
Great Pacific Capital  
Grindlays Bank p.l.c.  
E. Gutzwiller & Cie  
Overland Trust Banca  
Rüegg Bank AG  
St. Gallische Creditanstalt  
Società Bancaria Ticinese  
Solothurner Handelsbank  
Spar- und Leihkasse Schaffhausen  
Volksbank Willisau AG

Valoren-Nr. 666.078

## Société des Intérêts Immobiliers, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

le mercredi 3 décembre 1986, à 11 h. 30, dans les salons de l'Hôtel Touring et Balance, à Genève, place Longemalle 13.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et du contrôleur.
2. Discussion et votation sur ces rapports et leurs conclusions.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Nomination d'un contrôleur des comptes.

Le conseil d'administration

Inserate im SHAB haben Erfolg

## Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'importe sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoyez contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

## Inserez dans la FOSC!

Seit 1928

Informationslisten

Wirtschaftsauskünfte und Inkassi im In- und Ausland

Verlustscheinverwertung

Credita

6403 Küsnacht am Rigi

Telefon 041 81 13 61